



“Osservatorio UE:
i finanziamenti dell’Unione Europea per i
Paesi Terzi”

Edizione n°22

9 Agosto 2011

N° avvisi di pre-informazione: 10

N° informazioni di gara: 73

Il presente Osservatorio UE è stato curato dall'Ufficio Rapporti Comunitari dell'Ance (Dr. Giulio Guarracino, OsservatorioUE@ance.it) e dall'ICE, l'Istituto nazionale per il Commercio Estero - Ufficio di Bruxelles, di concerto con l'Ufficio Relazioni Internazionali dell'Ance in attuazione dell'Intesa Operativa esistente tra Ministero dello Sviluppo Economico (MiSE), Istituto nazionale per il Commercio Estero (ICE) e Associazione Nazionale Costruttori Edili (ANCE).



*Stampa solo la parte che ti interessa e se necessario, pensa al nostro Futuro.....
Take care of the Environment, print only if necessary ...*

INDICE ANALITICO

<u>1. Introduzione</u>	<u>11</u>
<u>2. I 17 Paesi Prioritari: Albania, Algeria, Bosnia-Erzegovina, Bulgaria, Croazia, Egitto, Libia, Macedonia, Marocco, Montenegro, Polonia, Repubblica ceca, Romania, Serbia, Slovacchia, Tunisia, Ucraina</u>	<u>14</u>
<u>Albania (AL)</u>	<u>14</u>
1. Avvisi di pre-informazione	14
2. Gare aperte (1 gara)	14
2.1 AL-Tirana: IPA - Costruzione dei sistemi fognari a Vlora, Ksamil, Kavaja e Shengjin, Albania.....	14
<u>Algeria (DZ)</u>	<u>15</u>
1. Gare aperte	15
<u>Bosnia Erzegovina (BA)</u>	<u>15</u>
1. Avvisi di pre-informazione	15
2. Gare aperte (1 gara)	15
2.1 BA-Banja Luka: Centrale idroelettrica Bocac: ricostruzione del sistema idrico di raffreddamento (lotto A) e ricostruzione del quadro di distribuzione da 110 kV (lotto B) (BEI).....	15
<u>Bulgaria (BG)</u>	<u>16</u>
1. Avvisi di pre-informazione (3 gare)	16
1.1 BG-Sofia: Lavori di costruzione di strade	16
1.2 BG-Sofia: Lavori di riparazione stradale	16
1.3 BG-Gabrovo: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie	16
2. Gare aperte (2 gare)	17

2.1 BG-Varna: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento.....	17
2.2 BG-Plovdiv: Lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile	17
3. Aggiudicazioni (2 gare).....	18
3.1 BG-Sofia: Lavori di costruzione di strade	18
3.2 BG-Sofia: Lavori di costruzione di autostrade	18
<u>Croazia (HR)</u>	<u>19</u>
1. Avvisi di pre-informazione	19
2. Gare aperte (2 gare).....	19
2.1 HR-Zagabria: IPA - Lavori civili, di elettrificazione e ai binari della ferrovia da Okučani a Novska	19
2.2 HR-Zagabria: IPA - Lavori relativi alle telecomunicazioni e alla segnaletica della ferrovia da Okučani a Novska.....	20
3. Aggiudicazioni (1 gara).....	20
3.1 HR-Zagabria: Preparazione della progettazione e di altri documenti relativi al progetto per «l'ammodernamento e il rinnovo lungo la linea ferroviaria Dugo Selo–Novska, fase 1».....	20
<u>Macedonia (MK)</u>	<u>21</u>
1. Avvisi di pre-informazione.....	21
2. Gare aperte (1 gara).....	21
2.1 MK-Skopje: BERS - Progetto relativo al corridoio ferroviario X.....	21
3. Aggiudicazioni (1 gara).....	21
3.1 MK-Skopje: Lavori di costruzione di complessi di uffici	21
<u>Marocco</u>	<u>22</u>
1. Gare aperte	22

Montenegro (ME).....22

1. Avvisi di pre-informazione.....22

Polonia (PL).....22

1. Avvisi di pre-informazione (2 gare).....22

1.1 PL-Olsztyn: Lavori di costruzione a carreggiata unica..... 22

1.2 PL-Przedbórz: Lavori di costruzione per opere idrauliche 23

2. Gare aperte (38 gare).....23

2.1 PL-Lublin: Lavori di costruzione di edifici universitari 23

2.2 PL-Sosnowiec: Lavori di costruzione ferroviari e sistemi di trasporto a fune
..... 23

2.3 PL-Danzica: Lavori di costruzione di gasdotti 24

2.4 PL-Stettino: Lavori di costruzione di pontili 24

2.5 PL-Krotoszyn: Lavori di costruzione per opere idrauliche..... 24

2.6 PL-Varsavia: Lavori di costruzione di stazioni radar 25

2.7 PL-Katowice: Lavori di costruzione di strade nazionali..... 25

2.8 PL-Dąbrowa Tarnowska: Lavori di costruzione di serbatoi 25

2.9 PL-Ząbki: Lavori di costruzione di gallerie..... 26

2.10 PL-Białystok: Lavori di costruzione di impianti di incenerimento di rifiuti 26

2.11 PL-Opole: Lavori di costruzione di ponti e gallerie, pozzi e sottopassaggi 26

2.12 PL-Wrocław: Lavori stradali..... 27

2.13 PL-Czarne: Lavori di riparazione stradale..... 27

2.14 PL-Varsavia: Lavori di installazione di sistemi di illuminazione e di
segnalazione..... 27

2.15 PL-Ropa: Lavori di costruzione per opere idrauliche..... 27

2.16 PL-Varsavia: Lavori di difesa dalle piene 28

2.17 PL-Varsavia: Costruzione di edifici connessi ai trasporti..... 28

2.18 PL-Baligród: Lavori di costruzione per opere idrauliche 28

2.19 PL-Międzyzylesie: Lavori stradali 28

2.20 PL-Varsavia: Lavori di costruzione di condomini..... 29

2.21 PL-Varsavia: Lavori di costruzione di strade 29

2.22 PL-Varsavia: Lavori di costruzione di edifici religiosi..... 30

2.23 PL-Leszno: Lavori di costruzione di serbatoi	30
2.24 PL-Poznań: Lavori di protezione delle sponde	30
2.25 PL-Varsavia: Lavori di preparazione del sito e sgombero.....	31
2.26 PL-Białogard: Lavori di riparazione stradale	31
2.27 PL-Katowice: Lavori di costruzione per attività estrattive	31
2.28 PL-Cracovia: Lavori di installazione di impianti di riscaldamento, ventilazione e climatizzazione	32
2.29 PL-Stare Babice: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie.....	32
2.30 PL-Rypin: Lavori di costruzione di impianti di trattamento delle acque fognarie, impianti di depurazione e impianti di incenerimento di rifiuti.....	33
2.31 PL-Jelenia Góra: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche	33
2.32 PL-Siedlce: Lavori di costruzione di impianti di trattamento dei rifiuti.....	34
2.33 PL-Lublin: Lavori di costruzione di stazioni degli autobus.....	34
2.34 PL-Bytów: Lavori di riparazione stradale.....	35
2.35 PL-Poznań: Lavori generali di costruzione di linee elettriche.....	35
2.36 PL-Danzica: Lavori di costruzione di condomini	35
2.37 PL-Poznań: Lavori di superficie per vie	36
2.38 PL-Opole: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento.....	36
3. Aggiudicazioni (3 gare).....	36
3.1 PL-Belchatów: Lavori di costruzione di complessi di uffici	36
3.2 PL-Breslavia: Lavori di costruzione di edifici universitari.....	37
3.3 PL-Koszalin: Lavori di costruzione di impianti di disidratazione dei fanghi	37
<u>Repubblica ceca (CZ)</u>	<u>38</u>
1. Avvisi di pre-informazione.....	38
2. Gare aperte (7 gare).....	38
2.1 CZ-Slavkov u Brna: Lavori di costruzione di dispositivi di ricerca e collaudo	38
2.2 CZ-Orlová: Lavori di costruzione di condotte fognarie	39
2.3 CZ-Znojmo: Lavori di costruzione di torri piezometriche	39

2.4 CZ-Brno: Lavori di costruzione di aule universitarie	39
2.5 CZ-Ostrava: Lavori di costruzione per attività estrattive e manifatturiere	40
2.6 CZ-Praga: Lavori di costruzione di aule universitarie	40
2.7 CZ-Praga: Lavori di scavo e movimento terra.....	40
3. Aggiudicazioni (2 gare).....	41
3.1 CZ-Praga: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento.....	41
3.2 CZ-Praga: Lavori di riparazione stradale.....	41
<u>Romania (RO)</u>	<u>42</u>
1. Avvisi di pre-informazione (4 gare).....	42
1.1 RO-Otopeni: Lavori di costruzione di condotte per acque reflue.....	42
1.2 RO-Otopeni: Lavori di costruzione per edifici per aree di servizio.....	42
1.3 RO-Bucarest: Lavori di costruzione di strade nazionali	43
1.4 RO-Iasi: Lavori di installazione di impianti in edifici	43
2. Gare aperte (18 gare).....	44
2.1 Riabilitazione strade e lavori edili – esecuzione e progettazione (Serie 1) ...	44
2.2 RO-Bucuresti: Lavori di riparazione stradale	44
2.3 RO-Targoviste: Lavori di costruzione di impianti di pompaggio delle acque di scarico	44
2.4 RO-Drobeta-Turnu Severin: Lavori di installazione di ingegneria meccanica	45
2.5 RO-Craiova: Lavori stradali	45
2.6 RO-Lupeni: Lavori di costruzione di strade	45
2.7 RO-Bucarest: Lavori di riparazione e ripristino	45
2.8 RO-Bucarest: Lavori di costruzione di strade nazionali	46
2.9 RO-Bacau: Lavori di costruzione di discariche per rifiuti.....	46
2.10 RO-Iași: Lavori di costruzione di condotte fognarie	46
2.11 RO-Petrosani: Lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque residue.....	46
2.12 RO-Bucarest: Lavori di costruzione ferroviari	47
2.13 RO-Brașov: Lavori di costruzione di strade	47

2.14 RO-Bucuresti: Lavori di costruzione di strade	47
2.15 RO-Deva: Lavori di costruzione di monumenti storici o commemorativi ..	48
2.16 RO-Suceava: Lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque residue	48
2.17 Ampliamento del sistema fognario a Iasi.....	48
2.18 Lavori di riparazione stradale DN 21 km 70+900-87+850.....	48
3. Aggiudicazioni (3 gare).....	49
3.1 RO-Braila: Lavori di costruzione di condotte per acque reflue.....	49
3.2 RO-Turceni: Lavori di costruzione di impianti di superficie.....	49
3.3 RO-Botoșani: Lavori di costruzione di centrali termiche	50
<u>Serbia (RS).....</u>	<u>51</u>
1. Avvisi di pre-informazione.....	51
2. Gare aperte	51
<u>Slovacchia (SK)</u>	<u>52</u>
1. Avvisi di pre-informazione (1 gara)	52
1.1 SK-Poltár: Lavori di costruzione di impianti di trattamento dei rifiuti	52
2. Gare aperte (2 gare).....	53
2.1 SK-Krásno nad Kysucou: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie	53
2.2 SK-Bernolákovo: Lavori di installazione di impianti idraulici e di evacuazione delle acque residue	53
3. Aggiudicazioni (1 gara).....	54
3.1 SK-Bratislava: Lavori di costruzione di ponti stradali	54
<u>Tunisia (TN)</u>	<u>55</u>
1. Avvisi di pre-informazione.....	55
2. Gare aperte	55

<u>Ucraina (UA)</u>	<u>56</u>
1. Avvisi di pre-informazione	56
2. Gare aperte (1 gara)	56
2.1 UA-Kiev: BERS - Contratto stradale basato sui risultati e sulle prestazioni per l'autostrada M06 Kyiv-Chop.....	56
<u>3. I principali Documenti di programmazione</u>	<u>57</u>
3.1 Albania.....	57
3.2 Algeria.....	57
3.3 Bosnia Erzegovina	57
3.4 Bulgaria.....	58
3.5 Croazia	58
3.6 Egitto.....	58
3.7 Libia	59
3.8 Macedonia.....	59
3.9 Marocco	59
3.10 Montenegro	59
3.11 Polonia	60
3.12 Repubblica ceca	60
3.13 Romania	60
3.14 Serbia	61
3.15 Slovacchia.....	62
3.16 Tunisia.....	62
3.17 Ucraina.....	62
<u>4. Glossario</u>	<u>63</u>
4.1 Istituzioni e Strumenti finanziari	63
4.2 Appalti e contratti	64

<u>5. Notizie dalla Stampa europea</u>	<u>65</u>
5.1 Il Marocco inaugura la tranvia Rabat-Salé e l'impianto di depurazione di Oujda (BEI, 22 Luglio)	65
5.2 Bucarest avrà un ministro dei Fondi europei (Bulletin Quotidien Europe N°10427)	66

1. Introduzione

Al fine di supportare le attività internazionali delle imprese di costruzione italiane, il “Gruppo PMI Internazionali” dell’Ance presieduto dall’Ing. Carlo Ferretti, ha richiesto la creazione di un nuovo strumento di monitoraggio che permetta alle PMI di seguire i principali progetti finanziati dall’Unione Europea durante l’intero ciclo di progetto (ove possibile, quindi, dallo studio di fattibilità all’aggiudicazione del lavoro).

Si presenta, quindi, di seguito tale nuovo strumento che sarà focalizzato su un campione di Paesi prioritari segnalati, con cadenza annuale, dai componenti del citato Gruppo di Lavoro.

Tale strumento include, per ogni Paese focus, ove disponibili, 5 categorie di informazioni:

1. le Sintesi dei Comitati di Gestione dei programmi finanziari dell’Unione Europea;
2. gli Avvisi di Pre-informazione;
3. le Informazioni di Gara;
4. le Aggiudicazioni;
5. i Principali documenti di programmazione per i 17 Paesi prioritari.

Oltre ad alcuni dei finanziamenti locali, i Principali strumenti europei monitorati in tale Osservatorio sono:

- Il Programma IPA, in particolare i seguenti 6 Paesi :
 - Albania
 - Bosnia-Erzegovina
 - Croazia
 - Macedonia
 - Montenegro
 - Serbia
- Il Programma ENPI, in particolare i seguenti 6 Paesi :
 - Algeria
 - Egitto
 - Libia
 - Marocco
 - Tunisia
 - Ucraina
- I 5 Paesi membri dell’Ue:
 - Bulgaria
 - Polonia
 - Repubblica ceca
 - Romania
 - Slovacchia
- I seguenti Strumenti di Investimento (Investment Facilities):
 - Neighbourhood Investment Facility (NIF)
 - Western Balkans Investment Framework (WBIF).

Il presente “Osservatorio UE”, di norma, non riporterà le informazioni di gara con scadenza inferiore ad un mese dalla pubblicazione del presente documento.

La 22^a edizione dell'Osservatorio UE sintetizza le seguenti nuove gare “in corso”:

N.	Paese Prioritario	Num. Preinform. totali	Num. Informazioni di gara	Numero di Gare segnalate
1	<i>Albania</i>	-	1	
2	<i>Algeria</i>	-	-	
3	<i>Bosnia-Erzegovina</i>	-	1	
4	<i>Bulgaria</i>	3	2	
5	<i>Croazia</i>	-	2	
6	<i>Egitto</i>	-	-	
7	<i>Libia</i>	-	-	
8	<i>Macedonia</i>	-	1	
9	<i>Marocco</i>	-	-	
10	<i>Montenegro</i>	-	-	
11	<i>Polonia</i>	2	38	1(40)
12	<i>Repubblica ceca</i>	-	7	
13	<i>Romania</i>	4	18	2(22)
14	<i>Serbia</i>	-	-	
15	<i>Slovacchia</i>	1	2	
16	<i>Tunisia</i>	-	-	
17	<i>Ucraina</i>	-	1	
	Totale	10	73	83

Si ricorda, infine, che per ottenere informazioni sui finanziamenti pluriennali per i Paesi e/o Settori di interesse, si possono richiedere i singoli documenti di programmazione per i Paesi prioritari citati nella sezione 3 del presente documento, a condizioni di essere un'impresa associata Ance ed inviare una semplice richiesta e-mail all'indirizzo seguente : OsservatorioUE@ance.it, citando la propria Ragione Sociale e numero di Partita Iva.

*Si fa presente che per consultare gli Osservatori non più disponibili nella sezione Europa, si deve effettuare una ricerca attraverso il motore di ricerca inserendo la parola “Osservatorio” nel campo cerca del sito dopo aver effettuato il login **oppure** facendone esplicita richiesta inviando una mail e citando il numero dell'Osservatorio di interesse.*

Si presenta qui di seguito la tabella riassuntiva degli "Osservatori UE" pubblicati in precedenza:

N	Data	Osservatorio	N Preinform.	N° Gare segnalate	N° gare totale	Pag.
1.	8 Febbraio	Paesi prioritari	35	33	68	49
2.	21 Febbraio	Paesi prioritari	15	26	41	47
3.	7 Marzo	Paesi prioritari	37	56	93	69
4.	11 Marzo	Ed. Speciale Croazia	12	6	18	27
5.	25 Marzo	Paesi prioritari	22	69	91	66
6.	7 Aprile	Ed. Speciale Croazia	13	3	16	33
7.	12 Aprile	Paesi prioritari	18	55	73	60
8.	19 Aprile	Ed. Speciale FES	27	7	34	88
9.	29 Aprile	Paesi prioritari	13	65	78	62
10.	4 Maggio	Ed. Speciale Bulgaria	33	13	46	57
11.	13 Maggio	Ed. Speciale Romania	26	20	46	66
12.	13 Maggio	Paesi prioritari	13	47	60	48
13.	23 Maggio	Ed. Speciale FES	9	4	13	26
14.	30 Maggio	Paesi Prioritari	14	64	78	59
15.	14 Giugno	Ed. Speciale Polonia	19	47	66	89
16.	17 Giugno	Paesi Prioritari	14	59	73	60
17.	30 Giugno	Ed. Speciale FES	20	4	24	35
18.	6 Luglio	Paesi Prioritari	11	108	119	79
19.	6 Luglio	Ed. Speciale Romania	36	31	67	77
20.	21 Luglio	Ed. Speciale Serbia	7	4	11	27
21.	22 Luglio	Paesi Prioritari	16	85	101	76
Totale			410	806	1216	1200

2. I 17 Paesi Prioritari: Albania, Algeria, Bosnia-Erzegovina, Bulgaria, Croazia, Egitto, Libia, Macedonia, Marocco, Montenegro, Polonia, Repubblica ceca, Romania, Serbia, Slovacchia, Tunisia, Ucraina

Albania (AL)

Secondo l'ultimo Rapporto 2010 di Transparency International, il Paese è classificato all'87° posto su 178 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era 85° su 180.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte (1 gara)

2.1 AL-Tirana: IPA - Costruzione dei sistemi fognari a Vlora, Ksamil, Kavaja e Shengjin, Albania

EuropeAid/130985/C/WKS/AL

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 31 Ottobre 2011 - h 16:00, ora dell'Europa centrale

Descrizione: Esecuzione di lavori per la costruzione delle nuove reti fognarie (primaria, secondaria e terziaria) nelle municipalità di Ksamil e Shengjin, costruzione della rete fognaria secondaria e terziaria a Vlora e ampliamento dell'esistente impianto di trattamento delle acque reflue a Kavaja.

- lotto 1: costruzione dei sistemi fognari a Vlora e Ksamil con portata opzionale dei lavori;
- lotto 2: ampliamento dell'impianto di trattamento delle acque reflue a Kavaja;
- lotto 3: costruzione del sistema fognario a Shengjin.

I lavori sono suddivisi in 3 lotti, l'offerente dovrà presentare 1 offerta per tutti i lotti. Tutti e 3 i lotti formeranno 1 contratto.

L'esecuzione dei lavori di portata opzionale per Vlora di cui il lotto 1, sarà subordinata all'offerta finanziaria per i 3 lotti, considerando lo sconto offerto e non superando il bilancio massimo disponibile. Il prezzo dei lavori opzionali di cui il lotto 1 non sarà considerato per la determinazione dell'offerta conforme più economica.

Stazione appaltante: Unione europea, rappresentata dalla Commissione europea, rappresentata a sua volta in vista della presente procedura d'appalto dalla delegazione dell'Unione europea in Albania, in nome e per conto del governo dell'Albania, Tirana, Albania.

Algeria (DZ)

Secondo l'ultimo Rapporto 2010 di Transparency International, il Paese è classificato al **105°** posto su 178 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **92°** su 180.

1. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

Bosnia Erzegovina (BA)

Secondo l'ultimo Rapporto 2010 di Transparency International, il Paese è classificato al **91°** posto su 178 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **92°** su 180.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte (1 gara)

2.1 BA-Banja Luka: Centrale idroelettrica Bocac: ricostruzione del sistema idrico di raffreddamento (lotto A) e ricostruzione del quadro di distribuzione da 110 kV (lotto B) (BEI)

2011/S 149-246835

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 22 Settembre 2011 - h 13:00, ora locale

Descrizione:

- lotto 1: ricostruzione del sistema idrico di raffreddamento;
- lotto 2: ricostruzione del quadro di distribuzione da 110 kV.

Stazione appaltante: Elektroprivreda of the Republic of Srpska, Project Implementation Unit, Mr. Milorad Živković, PIUDirector, Trg Republike Srpske 8/VIII, 78000, Banja Luka, Bosnia-Erzegovina. Tel: +387 51343610, Fax: +387 51343929, mzivkovic@ers.ba.

Bulgaria (BG)

Secondo l'ultimo Rapporto 2010 di Transparency International, il Paese è classificato al 73° posto su 178 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era 72° su 180.

1. Avvisi di pre-informazione (3 gare)

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

1.1 BG-Sofia: Lavori di costruzione di strade

2011/S 139-230431

Data di pubblicazione: 22 Luglio 2011.

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade.

Stazione appaltante: Agentsiya "Patna infrastruktura", bul. "Makedoniya" No. 3. Contatto: Ivaylo Ivanov. All'attenzione Direktsiya "Obshtestveni porachki i pravno obsluzhvane", 1606 Sofiya, Bulgaria. Telefono +359 29173232, Fax +359 29173262, <http://www.napi.government.bg>.

1.2 BG-Sofia: Lavori di riparazione stradale

2011/S 141-233964

Data di pubblicazione: 26 Luglio 2011.

Descrizione:

- lavori di riparazione stradale.

Stazione appaltante: Agentsiya "Patna infrastruktura", bul. "Makedoniya" No. 3. Contatto: Yasen Lukanov. All'attenzione direktsiya "Obshtestveni porachki i pravno obsluzhvane", 1606 Sofiya, Bulgaria. Telefono +359 29173323, Fax +359 29173262, <http://www.napi.government.bg>.

1.3 BG-Gabrovo: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie

2011/S 149-247919

Data di pubblicazione: 5 Agosto 2011.

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- lavori di costruzione di stazioni di pompaggio.

Stazione appaltante: Obshtina Gabrovo, pl. Vazrazhdane No. 3. Contatto: Zveno za izpalnenie na proekt. All'attenzione Obshtina Gabrovo, 5300 Gabrovo, Bulgaria. Telefono +359 66818377, Fax +359 66809371, office@waterprojectgabrovo.eu, <http://www.gabrovo.bg>.

2. Gare aperte (2 gare)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 BG-Varna: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento

2011/S 141-234017

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 29 Agosto 2011 - h 12:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento;
- lavori di costruzione di strade;
- installazione di segnali stradali;
- installazione di semafori stradali;
- lavori di riparazione stradale;
- lavori di riparazione di campi sportive;
- lavori di costruzione;
- lavori di costruzione di gallerie, pozzi e sottopassaggi.

Stazione appaltante: Obshtina Varna, bul. "Saborni" No.24, et. 7. All'attenzione Anton Zhozhev, 9000 Varna, Bulgaria. Telefono +359 52659195, Fax +359 52659165, op@varna.bg.

2.2 BG-Plovdiv: Lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile

2011/S 146-242442

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 8 Settembre 2011 - h 16:30

Descrizione:

- lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile;
- lavori di installazione di impianti in edifici.

Stazione appaltante: Obshtina "Maritsa" - oblast Plovdiv, bul. "Maritsa" No. 57A. Contatto: Lyubomir Ravelov - mladshi yuriskonsult, 4003 Plovdiv, Bulgaria. Telefono +359 32907825, Fax +359 32951934, lravelov@maritsa.org, <http://www.maritsa.bg>.

3. Aggiudicazioni (2 gare)

3.1 BG-Sofia: Lavori di costruzione di strade

2011/S 149-247158

Valore dell'appalto: **7,5 milioni EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade.

Aggiudicatario: ДЗЗД "Родопи - СЗВ - 2011", зона "Голеш", 6000 Стара Загора, Bulgaria. Telefono +359 42660330.

Stazione appaltante: Agentsiya "Patna infrastruktura", bul. "Makedoniya" 3. Contatto: Yasen Lukanov, 1606 Sofiya, Bulgaria. Telefono +359 29173323, Fax +359 29522563.

3.2 BG-Sofia: Lavori di costruzione di autostrade

2011/S 144-238151

Valore dell'appalto: **62,4 milioni EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione di autostrade.

Aggiudicatario: Сдружение "Марица Хайуей", ул. Бесарабия 114, 1517 София, Bulgaria. Telefono +359 29452996, Fax +359 29450496.

Stazione appaltante: Agentsiya "Patna Infrastruktura", bul. "Makedoniya" No. 3. Contatto: Anka Doncheva. All'attenzione direktsiya "Obshtestveni porachki i pravno obsluzhvane", 1606 Sofiya, Bulgaria. Telefono +359 29173283, Fax +359 29522563, <http://napi.government.bg>.

Croazia (HR)

Secondo l'ultimo Rapporto 2010 di Transparency International, il Paese è classificato al **62°** posto su 178 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **62°** su 180.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte (2 gare)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 HR-Zagabria: IPA - Lavori civili, di elettrificazione e ai binari della ferrovia da Okučani a Novska

EuropeAid/130084/WKS/D/HR

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 18 Ottobre 2011 - h 15:00, ora locale

Descrizione: Il contratto sarà assegnato per i lavori di ripristino e aggiornamento del tratto ferroviario a doppio binario Okučani–Novska, lungo approssimativamente 20 km, sul corridoio X, linea M105 Novska–Tovarnik–confine distato. Il tratto è stato progettato per una velocità massima di 160 km/h che è ora ridotta a 100 km/h. L'ultimo binario revisionato è stato realizzato circa 30 anni fa, mentre l'attrezzatura per la linea aerea di contatto è stata rinnovata nel 1995 come una delle prime riparazioni dei danni di guerra.

Il contratto comprende i seguenti lavori civili, di elettrificazione e ai binari:

- i) revisione del binario aperto incluso il riattamento della sottostruttura, delle tubature e del sistema di drenaggio, e sistemazione dell'attrezzatura della linea aerea di contatto;
- ii) ricostruzione della stazione Okučani;
- iii) riattamento della fermata di Raić.

I lavori di installazione della nuova segnaletica e dell'attrezzatura per le telecomunicazioni sono inclusi in un contratto separato che sarà realizzato in parallelo.

Stazione appaltante: HŽ Infrastruktura d.o.o. (Infrastruttura delle ferrovie croate S.r.l.), Zagabria, Croazia.

2.2 HR-Zagabria: IPA - Lavori relativi alle telecomunicazioni e alla segnaletica della ferrovia da Okučani a Novska

EuropeAid/130085/D/WKS/HR

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 8 Novembre 2011 - h 15:00, ora locale

Descrizione: Ammodernamento dei sistemi di telecomunicazione e segnaletica della sezione di ferrovia a doppio binario Okučani–Novska, lunga approssimativamente 20 km, nella stazione di Okučani e nella fermata di Raić, sulcorridoio X, linea M105 Novska–Tovarnik–confine di stato, comprendente i seguenti lavori:

- installazione di:
 - nuovo sistema elettronico di blocco e di segnaletica;
 - nuovo sistema di blocco automatico per il traffico bidirezionale dei treni;
 - European Train Control System (ETCS) di livello 1;
- ammodernamento di:
 - iv) passaggi a livello esistenti;
 - v) sistema di telecomunicazione.

Stazione appaltante: HŽ Infrastruktura d.o.o. (Infrastruttura delle ferrovie croate S.r.l.), Zagabria, Croazia.

3. Aggiudicazioni (1 gara)

3.1 HR-Zagabria: Preparazione della progettazione e di altri documenti relativi al progetto per «l'ammodernamento e il rinnovo lungo la linea ferroviaria Dugo Selo–Novska, fase 1»

EuropeAid/129778/D/SER/HR

Valore dell'appalto: **5,4 milioni EUR.**

Descrizione:

Lo scopo della preparazione del progetto è fornire la progettazione preliminare e il permesso di locazione, lo studio di fattibilità con l'analisi dei costi e dei benefici e l'analisi economica e finanziaria, lo studio VIA, l'applicazione del modello del progetto, la progettazione principale, il permesso di costruzione e il capitolato d'appalto in conformità con le disposizioni della legislazione nazionale e comunitaria al fine di proporre il progetto per il cofinanziamento dell'UE. La linea Dugo Selo–Novska è una linea ferroviaria elettrificata lunga 83,4 km, con 24 ponti, 112 condutture, 11 stazioni, 7 fermate e 37 passaggi a livello. L'intera linea è attrezzata con diversi vecchi tipi di segnaletica, attrezzature di blocco e telecomunicazione.

La sezione Dugo Selo–Novoselec è lunga 30,2 km, con 6 ponti, 35 condutture, 4 stazioni, 3 fermate e 12 passaggi a livello. 1 stazione sarà ricostruita e 6 ponti saranno ricostruiti o sostituiti con nuove strutture. Alcune fermate saranno spostate.

Aggiudicatario: DB International GmbH, Bornitzstr. 73–75, 10365 Berlino, Germania. Nome e nazionalità degli altri: 1. Željezničko projektno društvo d.d.; Croazia; 2. Granova d.o.o, Croazia.

Stazione appaltante: HŽ Infrastruktura d.o.o. (Infrastruttura delle ferrovie croate S.r.l.), Zagabria, Croazia.

Macedonia (MK)

Secondo l'ultimo Rapporto 2010 di Transparency International, il Paese è classificato al **62°** posto su 178 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **72°** su 180.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte (1 gara)

2.1 MK-Skopje: BERS - Progetto relativo al corridoio ferroviario X

2011/S 147-245106

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 26 Settembre 2011 - h 12:00, ora locale

Descrizione:

- rinnovamento dei binari delle seguenti sezioni: Tabanovce - Karpos (lunghezza 5 718,76 m); Karpos - Kumanovo (lunghezza 5914,88 m); Miravci - Smokvica (lunghezza 12 467,69 m).

Stazione appaltante: Vladimir Trajkovski, Employer: PE MR Infrastructure, Zeleznicka 50 b, Skopje, Macedonia. Tel: + 389 75 28 28 51, Fax: + 389 2 3230 365, vtrajkovski@mz.com.mk.

3. Aggiudicazioni (1 gara)

3.1 MK-Skopje: Lavori di costruzione di complessi di uffici

2011/S 136-226781

Valore dell'appalto: **8,4 milioni EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione di complessi di uffici.

Stazione appaltante: J.P. Vodovod i kanalizacija – Skopje, Veljko Vlahovic 11. All'attenzione Mr. Toni Jarevski, 1000 Skopje, Ex Repubblica Jugoslava di Macedonia. Telefono +389 23240355, Fax +389 23240303, toni.jarevski@vodovod-skopje.com.mk, www.vodovod-skopje.com.mk.

Marocco

1. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

Montenegro (ME)

Secondo l'ultimo Rapporto 2010 di Transparency International, il Paese è classificato al **69°** posto su 178 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **85°** su 180.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

Polonia (PL)

Secondo l'ultimo Rapporto 2010 di Transparency International, il Paese è classificato al **41°** posto su 178 Paesi analizzati, mentre nell'anno precedente era **58°** su 180.

1. Avvisi di pre-informazione (2 gare)

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

1.1 PL-Olsztyn: Lavori di costruzione a carreggiata unica

2011/S 139-230440

Data di pubblicazione: 22 Luglio 2011.

Descrizione:

- lavori di costruzione a carreggiata unica.

Stazione appaltante: Zarząd Dróg Wojewódzkich w Olsztynie, ul. Pstrowskiego 28 b.
Contatto: siedziba Zamawiającego, lok. nr 8. All'attenzione Adam G. Repliński, 10-602 Olsztyn, Polonia. Telefono +48 895261963, Fax +48 895261965, adam.replinski@zdw.olsztyn.pl, www.zdw.olsztyn.pl.

1.2 PL-Przedbórz: Lavori di costruzione per opere idrauliche

2011/S 142-235612

Data di pubblicazione: 27 Luglio 2011.

Descrizione:

- lavori di costruzione per opere idrauliche.

Stazione appaltante: Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Przedbórz, ul. Konecka 50. All'attenzione Arkadiusz Sikorski, 97-570 Przedbórz, Polonia. Telefono +48 446854010, Fax +48 446854012, przedborz@lodz.lasy.gov.pl, www.lodz.lasy.gov.pl/web/przedborz.

2. Gare aperte (38 gare)

2.1 PL-Lublin: Lavori di costruzione di edifici universitari

2011/S 138-229128

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 31 Agosto 2011 - h 10:45

Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici universitari;
- lavori di costruzione di edifici per l'istruzione e la ricerca;
- installazione di porte e finestre;
- installazione di finestre.

Stazione appaltante: Uniwersytet Medyczny w Lublinie, Al. Raclawickie 1. All'attenzione Urszula Czujka, 20-059 Lublin, Polonia. Telefono +48 815288867, Fax +48 815288927, u.czujka@umlub.pl, www.umlub.pl.

2.2 PL-Sosnowiec: Lavori di costruzione ferroviari e sistemi di trasporto a fune

2011/S 138-229131

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 29 Agosto 2011 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione ferroviari e sistemi di trasporto a fune;
- servizi di ingegneria ferroviaria;
- lavori di posa di binari;
- smantellamento di binari;
- lavori di segnaletica ferroviaria.

Stazione appaltante: PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. Centrum Realizacji Inwestycji Oddział w Katowicach, ul. 3 Maja 16. Contatto: PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. Centrum Realizacji Inwestycji Oddział w Katowicach ul. 3 Maja 1641-200 Sosnowiec. All'attenzione Piotr Pracki, 41-200 Sosnowiec, Polonia. Telefono +48 327104810, Fax +48 327104883, p.pracki@plk-sa.pl, www.plk-sa.pl.

2.3 PL-Danzica: Lavori di costruzione di gasdotti

2011/S 139-231157

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 29 Agosto 2011 - h 12:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di gasdotti.

Stazione appaltante: Pomorska Spółka Gazownictwa Sp. z o.o. Wałowa 41/43.
Contatto: Grupa Doradcza Sienna Sp. z o.o., ul. Górnośląska 1, lok. 188, 00-443 Warszawa. All'attenzione Anna Osiecka, 80-858 Gdańsk, Polonia.
Telefono +48 226547741, Fax +48 226543131, aosiecka@grupasienna.pl,
<http://www.grupasienna.pl>.

2.4 PL-Stettino: Lavori di costruzione di pontili

2011/S 139-231171

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 30 Agosto 2011 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di pontili;
- lavori di posa di binari;
- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- installazione di dispositivi di illuminazione portuale;
- lavori di costruzione di linee telefoniche.

Stazione appaltante: Zarząd Morskich Portów Szczecin i Świnoujście Spółka Akcyjna, ul. Bytomska 7. Contatto: Zarząd Morskich Portów Szczecin i Świnoujście SA, ul. Bytomska 7; 70-603 Szczecin – Biuro, Zamówień Publicznych, pokój 206. All'attenzione Hanna Kulińska; Marzena Kopacka, 70-603 Szczecin, Polonia.
Telefono +48 914308352 / 914308364, Fax +48 914308398,
przetargi@port.szczecin.pl, <http://www.port.szczecin.pl>.

2.5 PL-Krotoszyn: Lavori di costruzione per opere idrauliche

2011/S 140-232405

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 5 Settembre 2011 - h 09:30

Descrizione:

- lavori di costruzione per opere idrauliche.

Stazione appaltante: Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Reprezentujące Skarb Państwa Nadleśnictwo Krotoszyn, ul. Mickiewicza 6. All'attenzione Mariusz Waszczuk, 63-700 Krotoszyn, Polonia.
Telefono +48 627253268, Fax +48 627253435, krotoszyn@poznan.lasy.gov.pl,
www.poznan.lasy.gov.pl/krotoszyn.

2.6 PL-Varsavia: Lavori di costruzione di stazioni radar

2011/S 140-232416

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 30 Agosto 2011 - h 13:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di stazioni radar.

Stazione appaltante: Polska Agencja Żeglugi Powietrznej, ul. Wieżowa 8. All'attenzione Krzysztof Binkowski, 02-147 Warszawa, Polonia.

Telefono +48 225746502, Fax +48 225746359, zp@pansa.pl, www.pansa.pl.

2.7 PL-Katowice: Lavori di costruzione di strade nazionali

2011/S 141-233971

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 5 Settembre 2011 - h 09:45

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade nazionali;
- lavori di drenaggio e di superficie;
- lavori di lastricatura e asfaltatura.

Stazione appaltante: Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad Oddział w Katowicach, ul. Myśliwska 5. Contatto: Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad Oddział w Katowicach Wydział Zamówień, Publicznych pok. 303. All'attenzione Agnieszka Koczy, 40-017 Katowice, Polonia.

Telefono +48 322086220, Fax +48 322598710, akoczy@gddkia.gov.pl, www.gddkia.gov.pl.

2.8 PL-Dąbrowa Tarnowska: Lavori di costruzione di serbatoi

2011/S 141-233978

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 1 Settembre 2011 - h 09:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di serbatoi.

Stazione appaltante: Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Dąbrowa Tarnowska, reprezentowane przez, Nadleśniczego Nadleśnictwa Dąbrowa Tarnowska mgr inż. Zbigniew Matuła, ul. Szarwarska 1. All'attenzione Władysław Kowalik, 33-200 Dąbrowa Tarnowska, Polonia.

Telefono +48 146422101, Fax +48 146424233, dabrowatar@krakow.lasy.gov.pl, www.dabrowa.krakow.lasy.gov.pl.

2.9 PL-Ząbki: Lavori di costruzione di gallerie

2011/S 141-233986

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 9 Settembre 2011 - h 09:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di gallerie.

Stazione appaltante: Miasto Ząbki, ul. Wojska Polskiego 10. Contatto: Urząd Miasta Ząbki, ul. Wojska Polskiego 10. All'attenzione Jolanta Pęczalska, 05-091 Ząbki, Polonia. Telefono +48 225109796, Fax +48 225109888, jolanta.peczalska@zabki.pl, www.zabki.pl.

2.10 PL-Białystok: Lavori di costruzione di impianti di incenerimento di rifiuti

2011/S 141-234031

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 16 Settembre 2011 - h 12:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di impianti di incenerimento di rifiuti;
- inceneritori di rifiuti;
- servizi di installazione di forni;
- servizi di ideazione tecnica.

Stazione appaltante: Przedsiębiorstwo Usługowo-Handlowo-Produkcyjne Lech spółka z o.o. ul. Kombatantów 4. Contatto: PUHP Lech Sp. z o.o. ul. Kombatantów 4, 15-110 Białystok. All'attenzione Anna Kulikowska, 15-110 Białystok, Polonia. Telefono +48 856623469, Fax +48 856752647, biuro@lech.net.pl, www.lech.net.pl.

2.11 PL-Opole: Lavori di costruzione di ponti e gallerie, pozzi e sottopassaggi

2011/S 142-235625

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 1 Settembre 2011 - h 10:50

Descrizione:

- lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile;
- lavori di costruzione di ponti e gallerie, pozzi e sottopassaggi;
- lavori di costruzione di opere d'arte, esclusi ponti, gallerie, pozzi e sottopassaggi;
- lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade;
- lavori di preparazione del cantiere edile;
- lavori di demolizione di edifici e lavori di movimento terra;
- lavori di demolizione, di preparazione del sito e sgombero;
- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche; autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento;
- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche;
- lavori generali di costruzione di linee elettriche;
- lavori sussidiari per telecomunicazioni;
- installazione di infrastrutture per cavi.

Stazione appaltante: Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad Oddział w Opolu, ul. Niedziałkowskiego 6. All'attenzione Stanisław Bukowy - w sprawach procedury przetargowej; - Ryszard Osiński - w sprawach dot.przedmiotu zamówienia, 45-085 Opole, Polonia. Telefono +48 774545505, Fax +48 774544468, przetargi_opole@gddkia.gov.pl, www.gddkia.gov.pl.

2.12 PL-Włocławek: Lavori stradali

2011/S 142-235643

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 8 Settembre 2011 - h 10:00

Descrizione:

- lavori stradali;
- lavori di costruzione per ponti;
- lavori di drenaggio.

Stazione appaltante: Miejski Zarząd Dróg, ul. Zielna 13/21 Contatto: Dział Inwestycji. All'attenzione Anna Wszelak, Małgorzata Suwała, 87-800 Włocławek, Polonia. Telefono +48 544121324, Fax +48 542331247, biuro@mzdwloclawek.pl, www.mzdwloclawek.pl.

2.13 PL-Czarne: Lavori di riparazione stradale

2011/S 142-236035

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 2 Settembre 2011 - h 10:30

Descrizione:

- lavori di riparazione stradale.

Stazione appaltante: Nadleśnictwo Czarne Człuchowskie, ul. Długa 2. Contatto: Nadleśnictwo Czarne Człuchowskie. All'attenzione Tadeusz Beńko, Agnieszka Sieńko, 77-330 Czarne, Polonia. Telefono +48 598332011, Fax +48 598332015, czarne@szczecinek.lasy.gov.pl, <http://www.rdlp.szczecinek.pl/czarne>.

2.14 PL-Varsavia: Lavori di installazione di sistemi di illuminazione e di segnalazione

2011/S 144-239572

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 6 Settembre 2011 - h 11:00

Descrizione:

- lavori di installazione di sistemi di illuminazione e di segnalazione.

Stazione appaltante: PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. ul. Targowa 74. Contatto: Centrala Biuro Logistyki. All'attenzione Wawrzaszek Krzysztof, 03-734 Warszawa, Polonia. Fax +48 224732358, www.plk-sa.pl.

2.15 PL-Ropa: Lavori di costruzione per opere idrauliche

2011/S 145-240284

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 5 Settembre 2011 - h 09:00

Descrizione:

- lavori di costruzione per opere idrauliche;
- lavori di costruzione di strade.

Stazione appaltante: Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Łosie, Łosie 39. Contatto: Biuro Nadleśnictwa Łosie. All'attenzione Jan Szot, Marcin Walczyk, 38-312 Ropa, Polonia. Telefono +48 183534719, Fax +48 183534719, losie@krakow.lasy.gov.pl, www.losie.krakow.lasy.gov.pl.

2.16 PL-Varsavia: Lavori di difesa dalle piene

2011/S 145-240289

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 5 Settembre 2011 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di difesa dalle piene;
- lavori di protezione delle sponde.

Stazione appaltante: Wojewódzki Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Warszawie, ul. Ksawerów 8. All'attenzione Agnieszka Gozdalik, 02-656 Warszawa, Polonia. Telefono +48 225662023, Fax +48 228438071, wzmiuw@warszawa.wzmiuw.gov.pl, <http://www.warszawa.wzmiuw.gov.pl>.

2.17 PL-Varsavia: Costruzione di edifici connessi ai trasporti

2011/S 145-240294

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 6 Settembre 2011 - h 13:00

Descrizione:

- costruzione di edifici connessi ai trasporti.

Stazione appaltante: Polska Agencja Żeglugi Powietrznej, ul. Wieżowa 8. All'attenzione Renata Rudnicka, 02-147 Warszawa, Polonia. Telefono +48 225746375, Fax +48 225746359, zp@pansa.pl, www.pansa.pl.

2.18 PL-Baligród: Lavori di costruzione per opere idrauliche

2011/S 145-240295

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 9 Settembre 2011 - h 11:00

Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori di costruzione per opere idrauliche;
- lavori di costruzione di serbatoi.

Stazione appaltante: PGL Lasy Państwowe Nadleśnictwo Baligród, ul. Balów 14. Contatto: Nadleśnictwo Baligród. All'attenzione Aneta Wójcik, 38-606 Baligród, Polonia. Fax +48 134684058, baligrod@krosno.lasy.gov.pl, http://bip.lasy.gov.pl/pl/bip/dg/rdlp_krosno/nadl_baligrod.

2.19 PL-Międzylesie: Lavori stradali

2011/S 145-240318

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 7 Settembre 2011 - h 09:00

Descrizione:

- lavori stradali.

Stazione appaltante: Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Międzylesie, ul. Tysiąclecia P.P. 7. All'attenzione Łukasz Duszyński, 57-530 Międzylesie, Polonia. Telefono +48 748126342, Fax +48 748126385, lukasz.duszynski@wroclaw.lasy.gov.pl, <http://www.wroclaw.lasy.gov.pl>.

2.20 PL-Varsavia: Lavori di costruzione di condomini

2011/S 145-240327

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 6 Settembre 2011 - h 11:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di condomini;
- lavori di idraulica;
- lavori di installazione di impianti di riscaldamento centrale;
- lavori di connessione elettrici;
- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- lavori generali di costruzione di linee elettriche;
- lavori di costruzione di linee telefoniche;
- lavori di costruzione di strade;
- lavori di architettura paesaggistica;
- lavori di architettura paesaggistica per aree Verdi;
- centrale termica.

Stazione appaltante: Miasto Stołeczne Warszawa, Dzielnica Praga Północul. Ks. I. Kłopotowskiego 15. Contatto: Miasto Stołeczne Warszawa Dzielnica Praga Północ, 03-708 Warszawa, ul. Ks. I. Kłopotowskiego 15, pok. Nr 339. All'attenzione Daniela Prusaczyk, 03-708 Warszawa, Polonia. Telefono +48 225900212, Fax +48 225900215, zam.publ@praga-pn.waw.pl, www.praga-pn.waw.pl.

2.21 PL-Varsavia: Lavori di costruzione di strade

2011/S 145-240338

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 6 Settembre 2011 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade;
- lavori di costruzione di vie pedonali;
- altri lavori di installazione elettrica;
- lavori di installazione di impianti idraulici e di evacuazione delle acque residue.

Stazione appaltante: Narodowe Centrum Sportu Sp. z o.o.al. ks. Józefa Poniatowskiego 1. Contatto: NCS Sp. z o.o. All'attenzione Justyna Szupiluk, 03-901 Warszawa, Polonia. Telefono +48 781699910, Fax +48 225179435, justyna.szupiluk@ncs2012.pl, www.stadionnarodowy.org.pl.

2.22 PL-Varsavia: Lavori di costruzione di edifici religiosi

2011/S 145-240392

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 30 Agosto 2011 - h 14:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici religiosi.

Stazione appaltante: Stołeczny Zarząd Infrastruktury, Al. Jerozolimskie 97. Contatto: Stołeczny Zarząd Infrastruktury. All'attenzione Ewa Kozieł-Kowalczyk, 00-909 Warszawa, Polonia. Telefono +48 226840423, Fax +48 226846704, p.kulawczyk@wp.mil.pl, www.sziwawa.pl.

2.23 PL-Leszno: Lavori di costruzione di serbatoi

2011/S 146-242394

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 9 Settembre 2011 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di serbatoi.

Stazione appaltante: Wielkopolski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Poznaniu Rejonowy Oddział w Lesznie, ul. Śniadeckich 5. Contatto: Wielkopolski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych Rejonowy Oddział w Lesznie, ul. Śniadeckich 5, 64-100 Leszno. All'attenzione Waldemar Dobiała, Stanisław Łamek, 64-100 Leszno, Polonia. Telefono +48 655295640, Fax +48 655295671, info@melioracja.leszno.eu, <http://www.wzmiuw.pl>.

2.24 PL-Poznań: Lavori di protezione delle sponde

2011/S 146-242399

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 19 Settembre 2011 - h 09:00

Descrizione:

- lavori di protezione delle sponde.

Stazione appaltante: Wielkopolski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Poznaniu, ul. Piekary 17. Contatto: Wielkopolski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Poznaniu, 61-823 Poznań ul. Piekary 17, sekretariat pokój 201. All'attenzione Andrzej Głuszak, 61-823 Poznań, Polonia. Telefono +48 616475401, Fax +48 618255561, agluszak@wzmiuw.pl, <http://www.wzmiuw.pl>.

2.25 PL-Varsavia: Lavori di preparazione del sito e sgombero

2011/S 146-242462

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 6 Settembre 2011 - h 09:00

Descrizione:

- lavori di preparazione del sito e sgombero;
- lavori di costruzione di magazzini e edifici industriali;
- assemblaggio di strutture metalliche;
- preparazione di siti;
- lavori di costruzione di strutture edili;
- lavori di demolizione;
- lavori di connessione elettrici.

Stazione appaltante: Wojskowy Instytut Medyczny, ul. Szaserów 128. All'attenzione Zdzisław Żuchowski, 04-141 Warszawa 44, Polonia. Fax +48 226817152, www.wim.mil.pl.

2.26 PL-Białogard: Lavori di riparazione stradale

2011/S 146-243063

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 7 Settembre 2011 - h 09:00

Descrizione:

- lavori di riparazione stradale.

Stazione appaltante: Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe - Nadleśnictwo Białogard, ul. Koszalińska 3. All'attenzione Maria Blicharz, 78-200 Białogard, Polonia. Telefono +48 943121112, Fax +48 943121115, bialogard@szczecinek.lasy.gov.pl, http://bip.lasy.gov.pl/editor-ode/pl/bip/dg/rdlp_szczecinek/nadl_bialogard/zamowienia_publiczne.

2.27 PL-Katowice: Lavori di costruzione per attività estrattive

2011/S 146-243193

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 25 Agosto 2011 - h 11:00

Descrizione:

- lavori di costruzione per attività estrattive.

Stazione appaltante: Kompania Węglowa S.A. ul. Powstańców 30. Contatto: Kompania Węglowa S.A. Centrum Wydobywcze Wschód Zespół Zamówień i Przetargów ul. Granitowa 16 43-155 Bieruń. All'attenzione Krystyna Królik, 40-039 Katowice, Polonia. Telefono +48 327177480, Fax +48 322162060, k.krolik@kwsa.pl, www.kwsa.pl.

2.28 PL-Cracovia: Lavori di installazione di impianti di riscaldamento, ventilazione e climatizzazione

2011/S 147-244232

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 13 Settembre 2011 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori di installazione di impianti di riscaldamento, ventilazione e climatizzazione;
- lavori di installazione di impianti di riscaldamento centrale;
- lavori di installazione di impianti di ventilazione e climatizzazione;
- lavori di installazione di impianti di ventilazione;
- lavori di installazione di impianti di climatizzazione;
- lavori di installazione di cablaggi;
- lavori di cablaggio elettrico;
- lavori di connessione elettrici;
- installazione di dispositivi di telecomunicazione;
- installazione di linee telefoniche;
- installazione di infrastrutture per cavi;
- lavori di installazione di ingegneria elettrica;
- altri lavori di installazione elettrica;
- lavori di installazione elettrica di apparecchi di distribuzione di elettricità.

Stazione appaltante: Krakowski Szpital Specjalistyczny im. Jana Pawła II w Krakowie, ul. Prądnicka 80. Contatto: siedziba Zamawiającego - Dział Zamówień Publicznych. All'attenzione Jolanta Ciepiela, 31-202 Kraków, Polonia. Telefono +48 126142261, Fax +48 126143486, przetargi@szpitaljp2.krakow.pl, www.szpitaljp2.krakow.pl.

2.29 PL-Stare Babice: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie

2011/S 147-244246

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 8 Settembre 2011 - h 12:00

Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori di preparazione del sito e sgombero;
- lavori di drenaggio terreni;
- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- lavori sussidiari per condotte idriche;
- lavori di rifacimento di manto stradale.

Stazione appaltante: Gminne Przedsiębiorstwo Komunalne "Eko-Babice" Sp. z o.o. ul. Gen. Kutrzeby 36. Contatto: Gminne Przedsiębiorstwo Komunalne "Eko-Babice" Sp. z o.o. All'attenzione Maciej Dunajewski, 05-082 Stare Babice, Polonia. Telefono +48 227229008, Fax +48 227229289, biuro@eko-babice.pl, www.eko-babice.pl.

2.30 PL-Rypin: Lavori di costruzione di impianti di trattamento delle acque fognarie, impianti di depurazione e impianti di incenerimento di rifiuti

2011/S 147-245029

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 15 Settembre 2011 - h 12:00

Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori di cablaggio e di connessione elettrici;
- altri lavori di installazione elettrica;
- lavori di costruzione di impianti di trattamento delle acque fognarie, impianti di depurazione e impianti di incenerimento di rifiuti;
- lavori di idraulica;
- lavori di preparazione del cantiere edile;
- lavori di demolizione di edifici e lavori di movimento terra;
- lavori edili;
- lavori di intonacatura;
- lavori di rivestimento di pavimenti e muri;
- lavori di rivestimento con piastrelle di muri;
- lavori di falegnameria;
- lavori di isolamento termico;
- lavori di installazione di impianti in edifici;
- lavori di installazione di cablaggi;
- lavori di installazione di stazioni di sezionamento;
- installazione di linee telefoniche;
- lavori di installazione di impianti di riscaldamento centrale;
- lavori di installazione di impianti di ventilazione;
- opere d'arte e strutture;
- lavori generali di costruzione di condutture;
- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie.

Stazione appaltante: Przedsiębiorstwo Komunalne "Komes" sp. z o.o. ul. Elizy Orzeszkowej 4. All'attenzione Alfred Dombrowski, 87-500 Rypin, Polonia. Telefono +48 542802461, Fax +48 542802755, sekretariat@pkkomes.pl, www.bip.pkkomes.pl.

2.31 PL-Jelenia Góra: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche

2011/S 147-245049

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 30 Agosto 2011 - h 12:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche;
- lavori di preparazione del sito e sgombero;
- lavori di costruzione e sussidiari per posa tubazioni e cavi;
- lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade.

Stazione appaltante: PWiK "Wodnik" Sp. z o.o. w Jeleniej Górze, Plac Piastowski 21. Contatto: Jednostka Realizująca Projekt, Plac Piastowski 21, I piętro (pokój 1.11.1). All'attenzione Marina Kaźmierkiewicz-Tabaka, Miłosz Służewski, 58-560 Jelenia Góra, Polonia. Telefono +48 757303510 / 7303530, Fax +48 757303510, m.kazmierkiewicz@wodnik.net.pl, m.sluzewski@wodnik.net.pl, www.wodnik.net.pl.

2.32 PL-Siedlce: Lavori di costruzione di impianti di trattamento dei rifiuti

2011/S 147-245036

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 14 Settembre 2011 - h 11:00

Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile;
- lavori di costruzione di impianti di trattamento dei rifiuti;
- lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque residue;
- lavori di trattamento di fanghi;
- lavori di costruzione di impianti di trattamento delle acque fognarie, impianti di depurazione;
- impianti di incenerimento di rifiuti;
- lavori di erezione di strutture in acciaio per edifici;
- lavori di erezione di strutture in acciaio per altri fabbricati;
- lavori di costruzione per tubazioni di scarico;
- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento;
- lavori di costruzione di strade;
- lavori di costruzione di impianti di disidratazione dei fanghi;
- servizi di progettazione tecnica per la costruzione di opere di ingegneria civile;
- servizi di progettazione tecnica di impianti;
- servizi di progettazione di strutture portanti;
- servizi di ideazione progetti, esclusi i progetti di costruzione;
- lavori di preparazione del sito e sgombero.

Stazione appaltante: Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Siedlcach, ul. Leśna 8. All'attenzione Alina Janowska, 08-110 Siedlce, Polonia. Telefono +48 256402816, Fax +48 256436593, sekretariat@pwik.siedlce.pl, www.pwik.siedlce.pl.

2.33 PL-Lublin: Lavori di costruzione di stazioni degli autobus

2011/S 148-246079

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 13 Settembre 2011 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di demolizione, di preparazione del sito e sgombero;
- lavori di fondazione per strade;
- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- lavori di architettura paesaggistica per aree verdi;
- lavori di costruzione di stazioni degli autobus;
- lavori di demolizione.

Stazione appaltante: Zarząd Dróg Wojewódzkich, ul. Turystyczna 7a. All'attenzione mgr inż. Sławomir Szepietowski, 20-207 Lublin, Polonia. Telefono +48 817495329, Fax +48 817495377, dzp@zdw.lublin.pl, www.ebip.lublin.pl/zdw.

2.34 PL-Bytów: Lavori di riparazione stradale

2011/S 148-246440

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 12 Settembre 2011 - h 09:00

Descrizione:

- lavori di riparazione stradale;
- lavori di manutenzione stradale.

Stazione appaltante: Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Bytów, ul. Szarych Szeregów 7. Contatto: ul. Szarych Szeregów 7, 77-100 Bytów, pokój nr 5. All'attenzione Dąbrowska Karolina, 77-100 Bytów, Polonia.

Telefono +48 598226066, Fax +48 598229790, bytow@szczecinek.lasy.gov.pl, http://bip.lasy.gov.pl/pl/bip/dg/rdlp_szczecinek/nadl_bytow/zamowienia_publiczne.

2.35 PL-Poznań: Lavori generali di costruzione di linee elettriche

2011/S 148-246764

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 21 Settembre 2011 - h 11:00

Descrizione:

- lavori generali di costruzione di linee elettriche.

Stazione appaltante: ENEA Operator Sp. z o.o. ul. Strzeszyńska 58. All'attenzione Jacek Posmyk, 60-479 Poznań, Polonia. Telefono +48 683281900, Fax

+48 683281701, jacek.posmyk@zgora.operator.enea.pl, <http://www.operator.enea.pl>.

2.36 PL-Danzica: Lavori di costruzione di condomini

2011/S 149-247928

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 12 Settembre 2011 - h 09:45

Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori di costruzione di condomini.

Stazione appaltante: Towarzystwo Budownictwa Społecznego "Motława" Sp. z o.o. ul. Królikarnia 13. Contatto: siedziba TBS "Motława" Sp. z o.o. Gdańsk ul. Królikarnia 13. All'attenzione Ewa Batkowska, Krzysztof Łangowski, 80-744 Gdańsk, Polonia. Telefono +48 583203748, Fax +48 583019693, biuro@tbsmotlawa.pl, <http://www.tbsmotlawa.pl>.

2.37 PL-Poznań: Lavori di superficie per vie

2011/S 149-247932

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 13 Settembre 2011 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di superficie per vie.

Stazione appaltante: Wielkopolski Zarząd Dróg Wojewódzkich w Poznaniu, ul. Wilczak 51. All'attenzione Hanna Koniakowska, 61-623 Poznań, Polonia. Telefono +48 618289300, Fax +48 618520131, przetargi@wzdw.pl, www.wzdw.pl.

2.38 PL-Opole: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento

2011/S 149-247979

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 14 Settembre 2011 - h 09:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento;
- lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade;
- lavori di costruzione di ponti e gallerie, pozzi e sottopassaggi;
- lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile;
- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche.

Stazione appaltante: Zarząd Dróg Wojewódzkich w Opolu, ul. Oleska 127. Contatto: Zarząd Dróg Wojewódzkich w Opolu, ul. Oleska 127, 45-231 Opole. All'attenzione W sprawach przedmiotu zamówienia: Adrian Miś - Naczelnik Wydziału Budowy, w sprawach procedury przetargowej: Jarosław Sołtysek - Inspektor Wydziału Zamówień Publicznych, 45-231 Opole, Polonia. Telefono +48 774591800, Fax +48 774581352, przetargi@zdw.opole.pl, www.zdwopole.biuletyn.info.pl.

3. Aggiudicazioni (3 gare)

3.1 PL-Belchatów: Lavori di costruzione di complessi di uffici

2011/S 144-238910

Valore dell'appalto: **12,2 milioni EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione di complessi di uffici.

Aggiudicatario: Katowickie Przedsiębiorstwo Budownictwa Przemysłowego „BUDUS” S.A. – Lider, ul. Barbary 21, 40-053 Katowice oraz BinŻ S.A. – Partner, ul. Olsztyńska 3, 97-400 Bełchatów, Polonia.

Stazione appaltante: PGE Górnictwo i Energetyka Konwencjonalna S.A. ul. 1 Maja 63. Contatto: Departament Zakupów. All'attenzione Jarosław Zamolski, 97-400 Bełchatów 5, Polonia. Telefono +48 447351504, Fax +48 447351504, jaroslaw.zamolski@gkpge.pl, <http://www.pgegiek.pl>.

3.2 PL-Breslavia: Lavori di costruzione di edifici universitari

2011/S 146-241595

Valore dell'appalto: **10,7 milioni EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici universitari;
- lavori di costruzione di biblioteche multimediali;
- lavori di costruzione di parcheggi sotterranei;
- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- lavori di superficie per strade.

Aggiudicatario: Novum Management Sp. z o.o. S.K.A.- lider konsorcjum; ABB FDO Polska Sp. z o.o.; Alexandre, Barbosa Borges S.A.; FDO CONSTRUcoes S.A.ul. Częstochowska 21 (adres lidera konsorcjum), 62-800 Kalisz, Polonia.

Stazione appaltante: Akademia Medyczna we Wrocławiu Zarząd Inwestycji Akademii Medycznej we Wrocławiu, ul.Pasteura 1. All'attenzione Wojciech Frontczak, 50-367 Wrocław, Polonia. Telefono +48 717841796, Fax +48 717840438, zampubl@adm.am.wroc.pl, www.am.wroc.pl.

3.3 PL-Koszalin: Lavori di costruzione di impianti di disidratazione dei fanghi

2011/S 147-243463

Valore dell'appalto: **6,5 milioni EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione di impianti di disidratazione dei fanghi;
- lavori di preparazione del cantiere edile;
- lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile;
- lavori di completamento degli edifici;
- lavori di idraulica;
- lavori di installazione di raccorderia gas;
- lavori di installazione di impianti di riscaldamento centrale;
- lavori di installazione di impianti di ventilazione;
- lavori di installazione di impianti di ventilazione e climatizzazione;
- lavori stradali;
- lavori di isolamento termico.

Aggiudicatario: Przedsiębiorstwo Robót Inżynieryjnych i Budowlanych Infrabud Janusz Kłosowski, Zwycięstwa 1675-033 Koszalin, Polonia.

Telefono +48 943471533, Fax +48 943471534, infrabud@infrabud.pl, <http://www.infrabud.pl>.

Stazione appaltante: Miejskie Wodociągi i Kanalizacja Spółka z o.o. ul. Wojska Polskiego 14. Contatto: Miejskie Wodociągi i Kanalizacja Spółka z o.o. All'attenzione Ewa Wołyniec, 75-711 Koszalin, Polonia. Telefono +48 943426260/68/69 / 943423756, Fax +48 943422938, mwik.koszalin@wodkan.pl, <http://www.mwik.koszalin.pl>.

Repubblica ceca (CZ)

Secondo l'ultimo Rapporto 2010 di Transparency International, il Paese è classificato al **53°** posto su 178 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **45°** su 180.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte (7 gare)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 CZ-Slavkov u Brna: Lavori di costruzione di dispositivi di ricerca e collaudo

2011/S 136-226071

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 9 Settembre 2011 - h 16:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di dispositivi di ricerca e collaudo;
- mobili per laboratorio;
- impianti scientifici.

Stazione appaltante: Energoklastr CTT Vysočina o.p.s. U mlýna 1075684 01 Slavkov u Brna, Repubblica ceca.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

NAXOS Brno a.s. Údolní 33. Contatto: Nikola Hušková. All'attenzione Nikola Hušková, 602 00 Brno, Repubblica ceca. Telefono +420 515903401, infobrno@naxos.cz.

2.2 CZ-Orlová: Lavori di costruzione di condotte fognarie

2011/S 136-226076

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 9 Settembre 2011 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte fognarie;
- servizi di ideazione tecnica.

Stazione appaltante: Město Orlová, Osvobození 796. All'attenzione Ing. Petr Bura, 735 14 Orlová, Repubblica ceca. Telefono +420 596581421, petr.bura@muor.cz.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

RTS, a.s.Lazaretní 13 / 4038. All'attenzione Radomír Drozd, 615 00 Brno – Židenice, Repubblica ceca. Telefono +420 545120278, Fax +420 545120210, radomir.drozd@rts.cz.

2.3 CZ-Znojmo: Lavori di costruzione di torri piezometriche

2011/S 141-234032

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 22 Agosto 2011 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di torri piezometriche;
- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- servizi di progettazione tecnica per la costruzione di opere di ingegneria civile.

Stazione appaltante: Zájmové sdružení obcí - Vodovody a kanalizace Znojemsko, Kotkova 2518/20. Contatto: Stavební poradna, spol. s r.o., průběžná 48, 370 04 České Budějovice. All'attenzione Kristýna Soukupová, 669 02 Znojmo, Repubblica ceca. Telefono +420 387330460, Fax +420 387330460, soukupova@stav-poradna.cz.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

Stavební poradna, spol. s r.o. Průběžná 48. Contatto: Stavební poradna, spol. s r.o., Průběžná 48, 370 04 České Budějovice. All'attenzione Kristýna Soukupová, 370 04 České Budějovice, Repubblica ceca. Telefono +420 387330460, Fax +420 387330460, soukupova@stav-poradna.cz.

2.4 CZ-Brno: Lavori di costruzione di aule universitarie

2011/S 144-238948

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 21 Settembre 2011 - h 14:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di aule universitarie;
- servizi architettonici, di ingegneria e misurazione;
- servizi di riparazione e manutenzione;
- arredamento vario;
- rete integrata.

Stazione appaltante: Vysoké učení technické v Brně, Antonínská 548/1. All'attenzione Ing. Zdeněk Bouša, 601 90 Brno, Repubblica ceca. Telefono +420 541141227, Fax +420 541141170, bousa@fit.vutbr.cz, www.vutbr.cz.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

S - Invest CZ s.r.o.Kaštanová 496/123a. All'attenzione Iva Momirovová, Milena Černá, 620 00 Brno, Repubblica ceca. Telefono +420 539002883, Fax +420 539002883, s-investcz@s-investcz.cz.

2.5 CZ-Ostrava: Lavori di costruzione per attività estrattive e manifatturiere

2011/S 144-239593

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 29 Agosto 2011 - h 14:00

Descrizione:

- lavori di costruzione per attività estrattive e manifatturiere.

Stazione appaltante: OKD,a.s. Prokešovo náměstí 6/2020. Contatto: Ostrava, Moravská Ostrava, Prokešovo náměstí 6/2020. All'attenzione Ing. Ivan Brodský, 728 30 Ostrava, Moravská Ostrava, Repubblica ceca. Telefono +420 596262222, ivan.brodsky@okd.cz, www.okd.cz.

2.6 CZ-Praga: Lavori di costruzione di aule universitarie

2011/S 146-242395

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 22 Settembre 2011 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di aule universitarie;
- lavori di costruzione di edifici universitari.

Stazione appaltante: Vysoká škola ekonomická v Prazenám. W. Churchilla 1938/4. Contatto: VŠE v Praze, nám. W. Churchilla 4 1938/4, Praha 3. All'attenzione Mgr. Jaroslava Eislerová, 130 67 Praha 3, Repubblica ceca. Telefono +420 224095726, Fax +420 224095686, eisl@vse.cz, www.vse.cz.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

Fakulta managementu VŠE v Praze, Jarošovská 1117/II. All'attenzione Ing. Mgr. Miroslav Malec, 377 01 Jindřichův Hradec, Repubblica ceca.

Telefono +420 384417299, Fax +420 384417277, malecm@fm.vse.cz.

2.7 CZ-Praga: Lavori di scavo e movimento terra

2011/S 146-242398

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 22 Settembre 2011 - h 16:00

Descrizione:

- lavori di scavo e movimento terra;
- sentieri e altre strade imbrecciate;
- installazione di un sistema di condutture;
- seminazione di piante;
- servizi di realizzazione di manti erbosi.

Stazione appaltante: Česká republika - Ministerstvo financí, Letenská 525/15. Contatto: Oddělení 452 Ekologické škody. All'attenzione Anna Chadimová, 118 10 Praha 1 - Malá Strana, Repubblica ceca. Telefono +420 257043960, Fax +420 257043950, anna.chadimova@mfcz.cz, www.mfcz.cz.

3. Aggiudicazioni (2 gare)

3.1 CZ-Praga: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento

2011/S 147-243483

Valore dell'appalto: **16 milioni EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento.

Aggiudicatario: Sdružení I/14 Harrachov – Valteřice, Národní 10113 19 Praha 1, repubblica ceca.

Stazione appaltante: Ředitelství silnic a dálnic ČR, Na Pankráci 56. Contatto: ŘSD ČR, správa Liberec. All'attenzione Dědečková Radka, 145 05 Praha, Repubblica ceca. Telefono +420 485251118, Fax +420 485251102, radka.dedeckova@rsd.cz, <http://www.rsd.cz/>.

3.2 CZ-Praga: Lavori di riparazione stradale

2011/S 147-243484

Valore dell'appalto: **5,7 milioni EUR.**

Descrizione:

- lavori di riparazione stradale.

Aggiudicatario: D.I.S., spol. s r.o. Křížíkova 2960/72612 00 Brno, Repubblica ceca.

Stazione appaltante: Ředitelství silnic a dálnic ČR, Na Pankráci 546/56. Contatto: ŘSD ČR, Závod Brno, Šumavská 33, Brno. All'attenzione Ing. Tomáš Vyhlídal, 140 00 Praha, Repubblica ceca. Telefono +420 549133547, Fax +420 549133226, tomas.vyhlidal@rsd.cz, <http://www.rsd.cz/>.

Romania (RO)

Secondo l'ultimo Rapporto 2010 di Transparency International, il Paese è classificato al **69°** posto su 178 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **62°** su 180.

1. Avvisi di pre-informazione (4 gare)

Per ulteriori gli avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

1.1 RO-Otopeni: Lavori di costruzione di condotte per acque reflue

2011/S 137-228274

Data di pubblicazione: 20 Luglio 2011.

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte per acque reflue;
- lavori di costruzione di rinnovamento di condotte idriche;
- lavori di riparazione stradale;
- installazione di impianti di illuminazione stradale.

Stazione appaltante: CN Aeroporturi Bucuresti SA, str. Calea Bucurestilor, nr. 224E, oras Otopeni, jud. Ilfov. Contatto: Claudia Georgescu, 075150 Otopeni, Romania. Telefono +40 212041408, Fax +40 212041976, aanac@otp-airport.ro, mihut@otp-airport.ro, claudia.georgescu@bucharestairports.ro, www.otp-airport.ro.

1.2 RO-Otopeni: Lavori di costruzione per edifici per aree di servizio

2011/S 137-228275

Data di pubblicazione: 20 Luglio 2011.

Descrizione:

- lavori di costruzione per edifici per aree di servizio;
- lavori di lattoneria.

Stazione appaltante: CN Aeroporturi Bucuresti SA, str. Calea Bucurestilor, nr. 224E, oras Otopeni, jud. Ilfov. Contatto: Claudia Georgescu, 075150 Otopeni, Romania. Telefono +40 212041408, Fax +40 212041976, aanac@otp-airport.ro, mihut@otp-airport.ro, claudia.georgescu@bucharestairports.ro, www.otp-airport.ro.

1.3 RO-Bucarest: Lavori di costruzione di strade nazionali

2011/S 147-244162

Data di pubblicazione: 3 Agosto 2011.

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade nazionali;
- lavori di costruzione di ponti stradali;
- servizi di progettazione tecnica di infrastrutture del traffico.

Stazione appaltante: Compania Nationala de Autostrazi si Drumuri Nationale SA, strada Bulevardul Dinicu Golescu nr. 38, sector 1. Contatto: DRDP Iasi, 010873 Bucuresti, Romania. Telefono +40 213150126, Fax +40 213150126, licitatii@andnet.ro, www.andnet.ro.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

CNADNR SA - Directia Regionala Drumuri si Poduri Iasi, str. Asachi Gh. nr. 19, 700481 Iasi, Romania. Telefono +40 232214430, Fax +40 232214432, drdpis@mail.dntis.ro, www.drdpiasi.ro.

1.4 RO-Iasi: Lavori di installazione di impianti in edifici

2011/S 147-244163

Data di pubblicazione: 3 Agosto 2011.

Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori di preparazione del cantiere edile;
- lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile;
- lavori di installazione di impianti in edifici;
- lavori di completamento degli edifici.

Stazione appaltante: Valgos SRL, str. Bucium, nr. 32, sc B, etaj 1, apt. 3. Contatto: Camelia Gociman, 700282 Iasi, Romania. Telefono +40 745625684, Fax +40 232211821, camelia.gociman@gmail.com.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

Punct de contact, str. Sararie, nr. 6, complex Tg.Cucu, bloc UJCM, sc. A. All'attenzione Atanasoae Cristian, 700079 Iasi, Romania. Telefono +40 722180345, Fax +40 232211821, valgos.iasi@gmail.com.

2. Gare aperte (18 gare)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 Riabilitazione strade e lavori edili – esecuzione e progettazione (Serie 1)

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 14 Settembre 2011

Descrizione:

- lavori di costruzione strade;
- lavori di costruzione di tubature per la conduzione di acqua piovana;
- lavori per tubature di distribuzione idrica;
- lavori di costruzione di condotte fognarie;
- servizi di progettazione tecnica per la costruzione di lavori pubblici.

Stazione appaltante: Administratia Strazilor, Alecsandrescu Constantin, Domnita Ancuta, nr. 1 sector 1, 010941, Romania. Tel +4021 3138170, Fax +40213138170, admstrpmb@yahoo.com, www.e-licitatie.ro.

2.2 RO-Bucuresti: Lavori di riparazione stradale

2011/S 137-227613

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 6 Settembre 2011 - h 09:00

Descrizione:

- lavori di riparazione stradale.

Stazione appaltante: Compania Nationala de Autostrazi si Drumuri Nationale SA, strada Bulevardul Dinicu Golescu, nr 38, sector 1. Contatto: Amelia Luiza Lacatusu, 010873 Bucuresti, Romania. Telefono +40 213150126, Fax +40 213150126, licitatii@andnet.ro, www.andnet.ro.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

Directia Regionala de Drumuri si Poduri Constanta, str. Traian, FN. Contatto: Serviciul aprovizionare-licitatii. All'attenzione Teodora Chirica, 900716 Constanta, Romania. Telefono +40 241581147, Fax +40 241584371, drdpcta@yahoo.com, www.drdpct.ro.

2.3 RO-Targoviste: Lavori di costruzione di impianti di pompaggio delle acque di scarico

2011/S 137-228295

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 8 Settembre 2011 - h 09:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di impianti di pompaggio delle acque di scarico;
- impianti associati a reti di distribuzione idrica;
- lavori di costruzione di condotte per acque reflue.

Stazione appaltante: Compania de Apa Targoviste- Dambovita SA, bulevardul IC Bratianu, nr. 50. Contatto: Radu Vasilescu, 130055 Targoviste, Romania. Telefono +40 245614403, Fax +40 245210299 / 245611774, achizitii@catd.ro, www.catd.ro.

2.4 RO-Drobeta-Turnu Severin: Lavori di installazione di ingegneria meccanica

2011/S 139-231179

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 2 Settembre 2011 - h 09:00

Descrizione:

- lavori di installazione di ingegneria meccanica;
- servizi di ideazione tecnica.

Stazione appaltante: Regia Autonoma pentru Activitati Nucleare, str. Nicolae Iorga, nr. 1. Contatto: Georgeta Chivu, 220236 Drobeta-Turnu Severin, Romania. Telefono +40 750250576, Fax +40 252323685, georgeta.chivu@raan.ro, www.raan.ro.

2.5 RO-Craiova: Lavori stradali

2011/S 140-232426

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 9 Settembre 2011 - h 11:00

Descrizione:

- lavori stradali.

Stazione appaltante: Consiliul Judetean Dolj, str. Unirii nr. 19. Contatto: Anca Combei. All'attenzione Dnei. Anca Combei, 200585 Craiova, Romania. Telefono +40 251408214, Fax +40 251408245, anca.combei@cjdolj.ro, www.cjdolj.ro.

2.6 RO-Lupeni: Lavori di costruzione di strade

2011/S 142-235672

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 6 Settembre 2011 - h 09:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade;
- lavori di rifacimento di manto;
- lavori di superficie per vie.

Stazione appaltante: Municipiul Lupeni, Revolutiei nr. 2. Contatto: Cristofor Alin Condoiu, 335600 Lupeni, Romania. Telefono +40 254560504, Fax +40 254560515, lupeni@petrosani.astral.ro, www.lupeni.ro.

2.7 RO-Bucarest: Lavori di riparazione e ripristino

2011/S 142-235673

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 1 Settembre 2011 - h 11:00

Descrizione:

- lavori di riparazione e ripristino.

Stazione appaltante: Ministerul Economiei, Comertului si Mediului de Afaceri Victoriei Nr.152. Contatto: Florentina Constantinescu, 010096 Bucuresti, Romania. Telefono +40 212025227, Fax +40 212025294, florentina.constantinescu@minind.ro.

2.8 RO-Bucarest: Lavori di costruzione di strade nazionali

2011/S 145-240300

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 12 Settembre 2011 - h 16:30

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade nazionali;
- lavori di costruzione di ponti stradali.

Stazione appaltante: Compania Nationala de Autostrazi si Drumuri Nationale SA, Bulevardul Dinicu Golescu nr. 38, sector 1. Contatto: Horia Nicolae – Director. All'attenzione Directia Achizitii cu Finantare Externa, 010873 Bucuresti, Romania. Telefono +40 212643292, Fax +40 213186662, procurement@andnet.ro, www.cnadnr.ro.

2.9 RO-Bacau: Lavori di costruzione di discariche per rifiuti

2011/S 145-240395

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 29 Agosto 2011 - h 12:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di discariche per rifiuti;
- lavori di demolizione, di preparazione del sito e sgombero;
- servizi di progettazione tecnica per impianti meccanici ed elettrici di edifici;
- servizi di design specializzato.

Stazione appaltante: Judetul Bacau, Calea Marasesti nr.2. Contatto: Daniela Costras, 600017 Bacau, Romania. Telefono +40 234537200-241, Fax +40 234535012 / 234533097, uip.simds@csjbacau.ro, www.csjbacau.ro.

2.10 RO-Iasi: Lavori di costruzione di condotte fognarie

2011/S 145-241181

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 26 Settembre 2011 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte fognarie;
- servizi di progettazione tecnica per la costruzione di opere di ingegneria civile.

Stazione appaltante: Apavital SA Iasi, str. Mihail Costachescu nr. 6. Contatto: Ion Mihailescu, 700495 Iasi, Romania. Telefono +40 332413269, Fax +40 332413230, ioan.mihailescu@apavital.ro, www.apavital.ro.

2.11 RO-Petrosani: Lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque residue

2011/S 145-241182

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 9 Settembre 2011 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque residue;
- servizi di ideazione tecnica.

Stazione appaltante: Apa Serv Valea Jiului SA, str. Cuza Voda, nr. 23. Contatto: Zbora Claudiu, 332034 Petrosani, Romania. Telefono +40 723507766, Fax +40 254-546672, piu.asvj@gmail.com.

2.12 RO-Bucarest: Lavori di costruzione ferroviari

2011/S 145-241183

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 19 Settembre 2011 - h 11:00

Descrizione:

- lavori di costruzione ferroviari;
- lavori generali di costruzione di edifici;
- lavori di costruzione di ponti ferroviari;
- installazione di dispositivi di telecomunicazione;
- impianti di alimentazione di corrente.

Stazione appaltante: Compania Nationala de Cai Ferate "CFR" – SA, bdul. Dinicu Golescu nr. 38 (palat CFR), sector 1. Contatto: Directia Relatii Contractuale – Serviciul Achizitii Publice Proiecte Europene. All'attenzione d-lui Constantin Cezar Mihaescu, 010873 București, Romania. Telefono +40 372843221, Fax +40 213158549 / 378105045, constantin.mihaescu@cfr.ro, www.cfr.ro.

2.13 RO-Braşov: Lavori di costruzione di strade

2011/S 146-242440

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 16 Settembre 2011 - h 09:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade;
- lavori di costruzione di ponti.

Stazione appaltante: Municipiul Brasov, bd. Eroilor nr. 8. Contatto: Isabella Marasescu. All'attenzione Adina Corsatea, 500007 Braşov, Romania. Telefono +40 268472486, Fax +40 268472486, informatic@brasovcity.ro, licitdp@brasovcity.ro, licitdt@brasovcity.ro, <http://www.brasovcity.ro>.

2.14 RO-Bucuresti: Lavori di costruzione di strade

2011/S 147-244267

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 14 Settembre 2011 - h 09:30

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade;
- lavori di costruzione di tubature per la conduzione di acqua piovana;
- impianti associati a reti di distribuzione idrica;
- lavori di costruzione di condotte fognarie;
- servizi di progettazione tecnica per la costruzione di opere di ingegneria civile.

Stazione appaltante: Administratia Strazilor Bucuresti, Domnita Ancuta, nr. 1, sector 1. Contatto: Alecsandrescu Constantin, 010941 Bucuresti, Romania. Telefono +40 213138170, Fax +40 213138170, admstrpmb@yahoo.com.

2.15 RO-Deva: Lavori di costruzione di monumenti storici o commemorativi

2011/S 149-247930

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 21 Settembre 2011 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di monumenti storici o commemorativi.

Stazione appaltante: Municipiul Deva, Piata Unirii, nr. 4. Contatto: Mircia Muntean, 330152 Deva, Romania. Telefono +40 254213435, Fax +40 254226176, primar@primariadeva.ro, www.primariadeva.ro.

2.16 RO-Suceava: Lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque residue

2011/S 149-248595

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 4 Ottobre 2011 - h 12:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque residue;
- servizi di progettazione tecnica per la costruzione di opere di ingegneria civile.

Stazione appaltante: ACET S.A. Suceava, strada Mihai Eminescu, nr. 5, judetul Suceava. Contatto: Groza Stefan. All'attenzione ing. Radu Chisalita, 720183 Suceava, Romania. Telefono +40 230206315, Fax +40 230520941, acet@rdslink.ro.

2.17 Ampliamento del sistema fognario a Iasi

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 26 Settembre 2011

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte fognarie;
- servizi di progettazione tecnica per la costruzione di opere di ingegneria civile.

Stazione appaltante: Apavital SA Iasi, Ion Mihailescu, Str. Mihail Costachescu nr.6, 700495, Romania. Tel +40332 413269, Fax +40332413230, ion.mihailescu@apavital.ro, www.apavital.ro.

2.18 Lavori di riparazione stradale DN 21 km 70+900-87+850

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 6 Settembre 2011

Descrizione:

- lavori di riparazione stradale.

Stazione appaltante: Compania Nationala de Autostrazi si Drumuri Nationale SA, Amelia Luiza Lacatusu, Str. Bulevardul Dinicu Golescu, Nr. 38, Sector 1, 010873, Romania. Tel +4021 3150126, Fax +4021 3150126, licitatii@andnet.ro, www.andnet.ro.

3. Aggiudicazioni (3 gare)

3.1 RO-Braila: Lavori di costruzione di condotte per acque reflue

2011/S 142-235567

Valore dell'appalto: **16,6 milioni EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte per acque reflue;
- impianti associati a reti di distribuzione idrica;
- lavori di costruzione di stazioni di pompaggio;
- lavori in impianti per il trattamento dell'acqua;
- servizi di ideazione tecnica.

Aggiudicatario: Asocierea formata din S.C. Tancrad S.R.L., în calitate de Lider Asociere si S.C. Erg Termrom Trading S.R.L.str. Brailei, nr. 169J, 800643 Galati, Romania. Telefono +40 236432021, Fax +40 236417432, tancrad@yahoo.com, www.tancrad.ro.

Stazione appaltante: Compania de Utilitati Publice Dunarea Braila, str. Piata Uzinei nr. 1. Contatto: +40 239692969. All'attenzione Dl. Mihail Chirita - Director general, 810140 Braila, Romania. Telefono +40 239692900, Fax +40 239693209, apa@braila.rdsnet.rom www.apabraila.ro.

3.2 RO-Turceni: Lavori di costruzione di impianti di superficie

2011/S 142-235568

Valore dell'appalto: **5,7 milioni EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione di impianti di superficie.

Aggiudicatario: As. SC Romelectro SA Bucuresti - lider si SC Energomontaj SA Bucuresti, b-dul Lacul Tei, nr. 1-3, sector 2, 010561 Bucuresti, Romania. Telefono +40 212004375, Fax +40 212004375.

Stazione appaltante: Complexul Energetic Turceni SA, str. Uzinei, nr. 1. Contatto: Amedeo Berindea. All'attenzione dl. ing. Ion Vitejanu, 217520 Turceni, Romania. Telefono +40 253335045, Fax +40 253335068, dc@eturceni.ro, constantin.vaduva@eturceni.ro, www.eturceni.ro.

3.3 RO-Botoșani: Lavori di costruzione di centrali termiche

2011/S 149-247086

Valore dell'appalto: **15 milioni EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione di centrali termiche;
- lavori di costruzione di impianti di cogenerazione;
- lavori di fabbricazione;
- servizi di ideazione tecnica.

Aggiudicatario: Elsaco Electronic S.R.L. str. Pacea (Ocolitor) FN, 710137 Botosani, Romania. Telefono +40 231507060 Fax +40 231507061, elsaco@elsaco.com, <http://www.elsaco.com>.

Stazione appaltante: Municipiul Botosani, str. Piata Revolutiei, nr. 1. Contatto: Compartiment achizitii publice. All'attenzione d-nei Ciubotariu Maria, 710236 Botoșani, Romania. Telefono +40 231502200, Fax +40 231515142 / 231531595, achizitii@primariabt.ro.

Serbia (RS)

Secondo l'ultimo Rapporto 2010 di Transparency International, il Paese è classificato al **78°** posto su 178 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **85°** su 180.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

Slovacchia (SK)

Secondo l'ultimo Rapporto 2010 di Transparency International, il Paese è classificato al **59°** posto su 178 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **52°** su 180.

1. Avvisi di pre-informazione (1 gara)

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

1.1 SK-Poltár: Lavori di costruzione di impianti di trattamento dei rifiuti

2011/S 142-235606

Data di pubblicazione: 27 Luglio 2011.

Descrizione:

- lavori di costruzione di impianti di trattamento dei rifiuti;
- macchine per macinazione;
- trasportatori;
- attrezzature per trasportatori;
- lavori di completamento degli edifici.

Stazione appaltante: Združenie obcí pre likvidáciu odpadu Poltár, Železničná 489/1.
Contatto: Ledas, s.r.o., Trnavská 70, 821 02 Bratislava. All'attenzione Šoková Dagmar, 987 01 Poltár, Slovacchia. Telefono +421 474291121, infoledas@gmail.com, <http://www.zoplo.sk>.

2. Gare aperte (2 gare)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 SK-Krásno nad Kysucou: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie

2011/S 138-229230

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 2 Settembre 2011 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- lavori di costruzione di condotte fognarie;
- lavori di costruzione di impianti di pompaggio delle acque di scarico;
- lavori di costruzione per tubazioni di scarico;
- lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque di scarico;
- servizi architettonici e servizi affini;
- servizi di ingegneria;
- servizi di controllo di costruzioni;
- servizi di eliminazione delle acque reflue;
- servizi di trattamento delle acque reflue;
- servizi di smaltimento delle acque reflue;
- servizi di gestione delle fognature.

Stazione appaltante: Vodárenské združenie Stredných Kysúc, ul. 1. mája 1255. Contatto: Krásno nad Kysucou. All'attenzione Branislav Jurča, 023 02 Krásno nad Kysucou, Slovacchia. Telefono +421 903930825, jurca@jurca.sk, <http://www.mestokrasno.sk>.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

ABNKA, s.r.o, Kalinčiaková 17. Contatto: Ivanka pri Dunaji. All'attenzione Branislav Jurča, 900 28 Ivanka pri Dunaji, Slovacchia. Telefono +421 903930825, jurca@jurca.sk.

2.2 SK-Bernolákovo: Lavori di installazione di impianti idraulici e di evacuazione delle acque residue

2011/S 140-232390

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 5 Settembre 2011 - h 11:00

Descrizione:

- lavori di installazione di impianti idraulici e di evacuazione delle acque residue;
- lavori di costruzione di condotte fognarie.

Stazione appaltante: Obec Bernolákovo, Obecný úrad, Hlavná 111. Contatto: Europroject & Tender, s.r.o., Pri Bielom kríži 14, 831 02 Bratislava. All'attenzione Mária Šuleková, 900 27 Bernolákovo, Slovacchia. Telefono +421 244371352, Fax +421 244371359, mariasulekova@agenturavo.sk, www.bernakovo.sk.

3. Aggiudicazioni (1 gara)

3.1 SK-Bratislava: Lavori di costruzione di ponti stradali

2011/S 146-241547

Valore dell'appalto: **6,9 milioni EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione di ponti stradali;
- lavori di costruzione di strade;
- lavori stradali;
- lavori di riparazione stradale.

Aggiudicatario: Eurovia SK, a.s. Osloboditeľov 66, 040 17 Košice, Slovacchia.

Stazione appaltante: Regionálne cesty Bratislava, a.s. Čučoriedková 6. Contatto: Regionálne cesty Bratislava, a.s., Čučoriedková 6, Bratislava. All'attenzione JUDr. Jozef Hentek, 827 12 Bratislava, Slovacchia. Telefono +421 243415936, jozef.hentek@rcba.sk, www.rcba.sk.

Tunisia (TN)

Secondo l'ultimo Rapporto 2010 di Transparency International, il Paese è classificato al **59°** posto su 178 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **62°** su 180.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

Ucraina (UA)

Secondo l'ultimo Rapporto 2010 di Transparency International, il Paese è classificato al 134° posto su 178 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era 134° su 180.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte (1 gara)

2.1 UA-Kiev: BERS - Contratto stradale basato sui risultati e sulle prestazioni per l'autostrada M06 Kyiv-Chop

2011/S 148-246825

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 7 Ottobre 2011 - h 14:00

Descrizione:

- lavori di riattamento dell'autostrada M06 da Kyiv a Chop: lotto 1 (Km 702+424 - Km 831+704), e lotto 2 (Km 434+230 – Km 702+424);
- lavori di miglioramento per rispondere alle nuove esigenze del traffico e delle condizioni di sicurezza;
- lavori di manutenzione periodica.

Stazione appaltante: SE "Ukrdorinvest" - Projects Implementation Unit, 51 Antonovicha (Gor'kogo) Street, Floor/Room number: 708, Kiev 03150, Ucraina. Tel: +38 044 2871215, Fax: +38 044 2871215, PIU-M06@ukr.net.

3. I principali Documenti di programmazione

3.1 Albania

“Programma nazionale per l’Albania nell’ambito della componente IPA - Sostegno alla transizione e sviluppo istituzionale per il 2010”, Italiano, 5 pagine, 27 Settembre 2010.

“Adopting the revised “Greece-Albania IPA cross-border programme” and fixing the European Union contribution granted to Albania for the years 2010-2011 under the IPA-Cross-border Co-operation component”, Inglese, 5 pagine, 27 Settembre 2010.

“Financing proposal for the years 2010 and 2011 for the participation of Albania in the “Greece - Albania IPA Cross-Border Programme”, Inglese, 15 pagine, 27 Settembre 2010.

“Greece - Albania IPA Cross-Border Programme 2007-2013”, Inglese, 89 pagine, 27 Settembre 2010.

3.2 Algeria

“Instrument européen de voisinage et de partenariat Algerie programme indicatif national 2011 - 2013”, Francese, 49 pagine.

“2010 Annual Action Programme for Algeria to be financed under Article 19 08 01 of the general budget of the European Union”, Inglese, 4 pagine.

“Fiche action pour l’Algérie”, Francese, 20 pagine.

“ Programme d'action annuel couvert par le document de programmation 2007-2010 pour l'IEVP en faveur de l’Algérie pour 2010”, Francese, 5 pagine, 13 Luglio 2010.

3.3 Bosnia Erzegovina

“IPA 2010 - National Programme”, Inglese, 19 pagine.

“Cross-Border Programme Croatia - Bosnia and Herzegovina 2007-2013”, Inglese, 68 pagine, Agosto 2007.

“IPA CBC Bosnia and erzegovina –Montenegro”, Inglese, 53 pagine, 10 Settembre 2007.

3.4 Bulgaria

“**Transport** Operational Programme ”, Inglese, 163 pagine.

“Operational Programme 'Development of the **Competitiveness** of the Bulgarian Economy””, Inglese, 3 pagine.

“**Regional Development** Operational Programme”, Inglese, 218 pagine.

“Operational Programme '**Greece - Bulgaria**””, Inglese, 190 pagine.

3.5 Croazia

“Adoption of a National programme for Croatia under the IPA-Transition Assistance and Institution Building Component, for the year 2010”, Inglese, 4 pagine, 27 Settembre 2010.

“**Environmental** Operational Programme 2007-2009”, Inglese, 146 pagine, Settembre 2007.

“**Transport** Operational Programme 2007-2009”, Inglese 120 pagine, Settembre 2007.

“Operational Programme for **Human Resources** Development 2007 - 2009”, Inglese, 162 pagine, Settembre 2007.

“National Strategic Reference Framework 2012-2013 - Draft”, Inglese, 123 pagine, Giugno 2010.

“Document of the European Bank for Reconstruction and Development (EBRD)-**Strategy for Croatia: 2010 - 2013**”, Inglese, 67 pagine, 27 Aprile 2010.

3.6 Egitto

“Annual Action Programme 2010 in favour of Egypt to be financed under Article 19 08 01 01 of the general budget of the European Union”, Inglese, 5 pagine.

“Action Fiche for Egypt”, Inglese, 50 pagine.

“Annual Action Programme covered by the programming document "The national indicative programme for 2007-2010" for the ENPI in favour of Egypt for 2010”, Inglese, 7 pagine, 13 Luglio 2010.

“Action Fiche for Egypt”, Inglese, 51 pagine, 13 Luglio 2010.

3.7 Libia

“Strategy paper & National Indicative Programme 2011 - 2013”, Inglese, 52 pagine.

“Special Measure for a “Programme of Support to the EU Action Plan for Benghazi - Phase VI” in favour of Libya to be financed under budget line 19 08 01 01 of the general budget of the European Union”, Inglese, 4 pagine.

“Action Fiche for Libya”, Inglese, 7 pagine.

“Special Measure for an action “Support to the Libyan authorities to enhance the management of borders and migration flows” in favour of Libya to be financed under budget line 19 08 01 01 of the general budget of the European Union”.

“Action Fiche”, Inglese, 9 pagine.

3.8 Macedonia

“Adopting the revised “Greece-the former Yugoslav Republic of Macedonia”, and fixing the European Union contribution granted to the former Yugoslav Republic of Macedonia for the years 2010-2011 under the IPA-Cross-border Co-operation component”, Inglese, 5 pagine, 27 Settembre 2010.

“Financing proposal for the years 2010 and 2011 relating to the participation of the former Yugoslav Republic of Macedonia in the “Greece - the former Yugoslav Republic of Macedonia IPA Cross-Border Programme”, Inglese, 12 pagine, 27 Settembre 2010.

“Amendment of Commission Decision C(2008)7975 adopting a National Programme for the former Yugoslav Republic of Macedonia under IPA 2008, Component 1, of 11 December 2008”, Inglese, 1 pagina, 27 Settembre 2010.

3.9 Marocco

“Mid-Term Review of the Country Strategy Paper Morocco 2007-2013 and National Indicative Program 2011-2013”, Inglese, 46 pagine.

“Programme d’action annuel 2010 en faveur du Maroc à financer au titre de l’article 19 08 01 du budget général de l’Union européenne”, Francese, 4 pagine.

“Fiche action Maroc”, Francese, 27 pagine.

3.10 Montenegro

“Financing Proposal for the National Programme for Montenegro under the IPA – Transition assistance and institution building component – for 2010”, Inglese, 22 pagine.

“Standard Summary Project Fiche – IPA centralised programmes Project fiche: 5”, Inglese, 22 pagine.

“Standard Summary Project Fiche – IPA centralised programmes Project fiche: 13”, Inglese, 38 pagine.

3.11 Polonia

“Operational Programme 'Infrastructure and Environment’”, Inglese, 232 pagine.

“Baltic Sea Region Programme 2007-2013’”, Inglese, 150 pagine.

“Operational Programme 'Poland - Germany’”, Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme 'South Baltic’”, Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme 'Lithuania - Poland’”, Inglese, 2 pagine.

“National Renewable Energy Action Plan – Minister of Economy’”, Inglese, 143 pagine, 2010.

3.12 Repubblica ceca

“Operational Programme 'Transport’”, Inglese, 166 pagine.

“Operational Programme 'Enterprises and Innovations’”, Inglese, 169 pagine.

“Operational Programme 'Poland - Czech Republic’”, Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme 'Austria - Czech Republic’”, Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme 'Czech Republic - Germany’”, Inglese, 3 pagine.

3.13 Romania

“National Strategic Reference Framework 2007-2013’”, Documento integrale in Inglese, 197 pagine, 2007.

“Strategy for Romania as approved by the Board of Directors at its meeting on 29 April 2008’”, Inglese, 93 pagine, 2008.

“Operational Programme **Transport**’”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Sectoral Operational Programme - **Transport** (SOPT) 2007 - 2013’”, Documento integrale in Inglese, 118 pagine.

“Operational Programme **Environment**’”, Sintesi Inglese, 4 pagine.

“Sectoral Operational Programme - **Environment** 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 139 pagine, 2007.

“Operational Programme Increase of Economic **Competitiveness**”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme Increase of Economic **Competitiveness** 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 202 pagine, 2007.

“Operational Programme **Regional** Operational Programme”, Inglese, 3 pagine.

“ **Regional** Operational Programme 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 247 pagine, 2007.

“Operational Programme **Technical Assistance**”, Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme **Technical Assistance** 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 76 pagine.

“Sectoral Operational Programme **Human Resources** Development 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 191 pagine, Ottobre 2007.

“Operational Programme Hungary - Romania”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Hungary - Romania Cross-border Co-operation Programme 2007- 2013”, Documento integrale in Inglese, 142 pagine, 27 luglio 2007.

“Operational Programme Romania - Bulgaria”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Romania- Bulgaria Cross-Border Cooperation Programme 2007--2013”, Documento integrale in Inglese, 169 pagine, 27 luglio 2007.

“Programmi Operativi finanziati dai fondi strutturali e di coesione”, Istituto nazionale per il Commercio Estero, Italiano, 1 pagina.

3.14 Serbia

“Financing proposal for IPA 2010 Component I National programme for Serbia”, Inglese, 28 pagine.

“Standard Summary Project Fiche – IPA centralised programmes-Project number 15: Supervision of road construction works on the Corridor X”, Inglese, 22 pagine.

“Standard Summary Project Fiche - IPA centralised programmes - Project number 26: Implementation of Energy Component of the National Strategy for Sustainable Development”, Inglese, 23 pagine.

“IPA CBC Serbia – Bosnia and Herzegovina”, Inglese, 48 pagine.

“Cross-Border Programme Croatia – Serbia 2007-2013”, Inglese, 71 pagine, Maggio 2007.

"IPA CBC Serbia - Montenegro", Inglese, 46 pagine, 30 Maggio 2007.

3.15 Slovacchia

“Operational Programme 'Research & Development’”, Inglese, 151 pagine.

“Operational Programme **'Transport'**”, Inglese, 112 pagine.

“Operational Programme 'Competitiveness and Economic Growth’”, Inglese, 130 pagine.

“Operational Programme 'Slovakia - Czech Republic’”, Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme Central Europe’”, Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme Poland - Slovakia’”, Inglese, 3 pagine.

3.16 Tunisia

“Annual Action Programme covered by the 2007-2010 National Indicative Programme for the European Neighbourhood and Partnership Instrument for Tunisia in 2010’”, Inglese, 6 pagine, 13 Luglio 2010.

“Fiche action pour la Tunisie’”, Francese, 20 pagine, 13 Luglio 2010.

3.17 Ucraina

“EU/Ukraine Action Plan’”, Inglese, 43 pagine.

“Revised EU-Ukraine Action Plan on Freedom, Security and Justice Challenges and strategic aims’”, Inglese, 13 pagine.

“Implementation of the European Neighborhood Policy in 2009, Progress Report Ukraine’”, Inglese, 24 pagine, 12 Maggio 2010.

“Ukraine National Indicative Programme 2011-2013’”, Inglese, 52 pagine.

“Ukraine Country Strategy Paper 2007-2013’”, Inglese, 31 pagine.

4. Glossario

4.1 Istituzioni e Strumenti finanziari

Banca Europea per gli investimenti	European Investment Bank (EIB)
Banca Europea per la Ricostruzione e lo Sviluppo	European Bank of Reconstruction and Development (EBRD)
Fondo Europeo di Sviluppo (FES)	European Development Fund (EDF)
Strumento di preadesione 2000 – 06 ISPA	Structural Instrument for pre-accession assistance (ISPA)
Strumento di pre-adesione 2007-13, IPA	Instrument for pre-accession assistance (IPA)
Strumento di vicinato 2007/13 ENPI	European Neighbourhood Policy: Funding (ENPI)
Fondo fiduciario UE-Africa per le infrastrutture	EU-Africa Infrastructure Trust Fund (EUAITF)
Strumenti d'investimento nel vicinato	Neighbourhood Investment Facility (NIF)
Strumento d'investimento nei Balcani occidentali	Western Balkans Investment Framework (WBIF)
Strumenti d'investimento in America latina	Latin America Investment Facility (LAIF)
Strumenti d'investimento per l'Asia centrale	Investment Facility for Central Asia (IFCA)
Strumenti d'investimento per l'Asia	Asia Investment Facility (AIF)

4.2 Appalti e contratti

Aggiudicazione	Award, Attribution
Appaltatore	Contractor
Assistenza tecnica	Technical Assistance
Avviso di gara	Procurement notice
Avviso di pre-informazione	Forecast
Bandi di gara	Calls for tender
Candidato	Applicant
Criteri di ammissibilità	Eligibility criteria
Forniture	Supply
Gara	Tender
Invito a presentare proposte	Call for proposals
Lista ristretta	Shortlist
Lotto	Lot
Lavori	Works
Nota concettuale	Concept note
Offerente	Tenderer
Prestito	Loan
Procedura di appalto	Procurement procedure
Procedura negoziata	Negotiated procedure
Procedura negoziata concorrenziale	Competitive negotiated procedure
Procedura ristretta	Restricted procedure
Ricorso	Appeal
Servizio	Service
Sovvenzione	Grant
Stazione appaltante	Contracting authority

5. Notizie dalla Stampa europea

5.1 Il Marocco inaugura la tranvia Rabat-Salé e l'impianto di depurazione di Oujda (BEI, 22 Luglio)

Il re Mohammed VI ha inaugurato due progetti urbani finanziati dalla BEI: la tranvia Rabat-Salé e l'impianto di depurazione di Oujda, due progetti che hanno una grande rilevanza dal punto di vista ambientale ed economico.

Atteso dal 2010, la tranvia Rabat-Salé rappresenta un salto di qualità nel settore dei trasporti pubblici nella capitale del regno. Realizzato con un budget di più di 303 milioni di euro, questo progetto risponde alle esigenze quotidiane di trasporto di 400 000 abitanti tra le due città e dovrebbe consentire il trasporto di 180 000 passeggeri al giorno. L'80% dei viaggiatori dovrebbero essere ex utenti di autobus, taxi o pedoni e una parte significativa di automobilisti. Per questo motivo, tre parcheggi sono stati costruiti in prossimità dei capolinea. La nuova tranvia permetterà inoltre di accompagnare la crescita demografica dell'agglomerazione di Rabat-Salé, che è passata da 1,3 milioni di abitanti nel 2004 a più di 2 milioni nel 2010. Per il momento, due linee per una lunghezza totale di 20 km e 31 stazioni sono in servizio. Esse servono i principali poli di attività dell'agglomerazione: il quartiere universitario, ospedali, amministrazioni, i centri storici delle due città, le principali stazioni stradali e ferroviarie e costituiscono il primo passo di un progetto più grande che comprende 4 linee.

I lavori per la tranvia hanno comportato la necessità della costruzione di un importante viadotto, il ponte Hassan II, che collega le città gemelle. Le tre piattaforme sono situate a 14 metri d'altezza sul livello dell'acqua: una è dedicata alla tranvia, ai pedoni ed ai ciclisti e le altre due alle automobili.

Più a nord, al confine con l'Algeria, la città di Oujda ha inaugurato una delle più grandi stazioni di depurazione del Marocco. Concepita per una popolazione approssimativa di 530 000 abitanti, permette il trattamento di 40 000 m³ di acque reflue al giorno, l'equivalente di 14,6 milioni di m³ di acque reflue l'anno, che in precedenza erano convogliate nell'Oued Bounaim a nord della città. Costruita su una superficie di 60 ettari, consuma poca energia e non utilizza nessun prodotto chimico grazie ad un processo 100% naturale, denominato fitodepurazione. Questo processo utilizza i raggi ultravioletti del sole per la depurazione finale dell'acqua. La stazione permetterà anche di realizzare un risparmio idrico, grazie al riutilizzo delle acque reflue depurate per l'irrigazione di circa 1200 ettari di terreni agricoli.

Un ampliamento di 30 ettari è previsto nel 2015 per soddisfare le esigenze della città alle porte del 2025-2030 e rispondere ai bisogni di una popolazione stimata in 840 000 abitanti.

5.2 Bucarest avrà un ministro dei Fondi europei (Bulletin Quotidien Europe N°10427)

A partire dal mese di settembre, la Romania disporrà di un posto di ministro incaricato di coordinare l'utilizzo dei fondi europei, circa 20 miliardi di euro per il periodo 2007-2013 provenienti dai fondi europei (fondi strutturali ed altri). L'Istituto per le Politiche Pubbliche (IPP), una ONG rumena, aveva recentemente richiamato l'attenzione in un rapporto, criticando le autorità per la loro "mancanza di trasparenza" nell'utilizzo dei fondi messi a disposizione dall'UE. Le agenzie incaricate di controllare l'utilizzo dei fondi "saranno coordinate da un ministro, subito dopo la pausa estiva del Parlamento, quando si potrà modificare la struttura del governo". Quest'azione di controllo deve essere indipendente dalle influenze politiche ed avere una rilevanza all'interno del governo.